

## Multi-Line Utility Software 3

### Сервисная утилита

#### для настройки контроллеров DEIF A/S

Руководство пользователя  
Версия 1.1

2015 г.

## **Содержание**

<b>1.</b>	<b>Общие сведения об утилите .....</b>	<b>3</b>
1.1	Общие сведения.....	3
1.2	Системные требования для работы с USW 3.....	3
1.3	Подготовка контроллера и компьютера к работе с USW 3 .....	3
1.4	Проверка связи компьютера с контроллером.....	5
<b>2.</b>	<b>Описание интерфейса утилиты USW3 .....</b>	<b>11</b>
2.1	Начальное окно утилиты USW 3 .....	11
2.2	Панель экранов .....	12
2.3	Панель инструментов.....	13
2.4	Список неисправностей .....	14
2.5	Статусная строка.....	14
<b>3.</b>	<b>Описание рабочих экранов утилиты USW3 .....</b>	<b>15</b>
3.1	Экран “Устройство”.....	15
3.2	Экран “Мониторинг электростанции” .....	20
3.3	Экран “Неисправности” .....	21
3.4	Экран “Тренды” .....	22
3.5	Экран “Параметры”.....	26
3.6	Настройка входов/выходов .....	33
3.7	Конфигурация М-Логики .....	34
3.8	Русификация.....	36
3.9	Конфигурация дополнительной панели оператора.....	37
3.10	Настройка дисплея (окон просмотра параметров) .....	38
3.11	Конфигурация однолинейной схемы электростанции.....	39
3.12	Экран “Входы/выходы” .....	41
3.13	Экран “Опции” .....	42
3.14	Экран “Журналы” .....	43
<b>4.</b>	<b>Конфигуратор Modbus .....</b>	<b>44</b>
4.1	Общие сведения.....	44
4.2	Описание интерфейса .....	45

## 1. Общие сведения об утилите

Настоящий документ описывает структуру и приемы работы с сервисной утилитой (Utility Software) версии 3.

Характеристики, параметры, режимы работы и техническое описание самих контроллеров серии Multi-line приводится в документации на эти контроллеры (руководства по установке, справочники разработчика и т.д.).

ООО "Компания ДВК-электро" сохраняет за собой право внести изменения в настоящую документацию без дополнительного уведомления

### 1.1 Общие сведения

Сервисная утилита версии 3 (**Utility Software 3**), далее именуемая **USW 3**, позволяет работать с контроллерами следующих типов:

- GC-1F; CGC200, CGC400, AGC100
- AGC, PPM, PPU, GPU, GPC версии 3 и 4.

В дальнейшем, по мере разработки и выпуска фирмой DEIF A/S других типов контроллеров с аппаратной версией 3, утилита USW 3 обеспечит работу с этими контроллерами, что будет описано в документации на эти контроллеры. Приемы работы с этими контроллерами с помощью **USW 3** будут полностью аналогичны приемам, описываемым в настоящем руководстве.

Утилита **USW 3** является свободно распространяемым программным обеспечением. Авторские права на утилиту **USW 3** принадлежат компании DEIF A/S.

### 1.2 Системные требования для работы с **USW 3**

- персональный компьютер совместимый с IBM PC-AT;
- операционная система MS Windows;
- порт USB;
- цветной монитор с разрешением не менее 800x600;
- 20 Мб свободного пространства на жестком диске.

### 1.3 Подготовка контроллера и компьютера к работе с **USW 3**



**ВНИМАНИЕ!** Изменения настроек, записанные в контроллер, вступают в силу сразу же после записи. Поэтому настоятельно рекомендуется вывести электроустановку из действия перед началом и на все время настройки контроллера!

Перечень необходимого оборудования для работы с контроллером:

- источник постоянного напряжения 12-24 В 1,5 А (для работы на стенде);
- персональный компьютер;
- кабель **USB A-B** (опция J7) для подключения к контроллерам **AGC, PPM, PPU, GPU, GPC, CGC**;
- интерфейсный конвертер (опция J5 или J9) для подключения к контроллерам **GC-1F; AGC100**

### Подготовка контроллера к работе

Для настройки контроллера в составе электроустановки, контроллер должен быть штатно установлен и подключен в соответствии с документацией на электроустановку.

Необходимо подать на контроллер его штатное питание. Настоятельно рекомендуется принять меры к предотвращению прохождения из электроустановки команд управления, которые могут вызвать нежелательные последствия на объекте (произвольные запуски агрегатов, операции с выключателями и т.п.).

При настройке контроллера на стенде (до монтажа в электроустановке) достаточно только подать на контроллер штатное питание.

### Подготовка компьютера к работе

Необходимо скачать последнюю версию программы **DEIF USW** по ссылке: <http://www.dvk-electro.ru/03generator/usw.htm>

Установите полученную от ДВК-электро версию утилиты **USW 3**. Если на компьютере уже установлена предыдущая версия утилиты **USW 3** – сначала **необходимо удалить предыдущую версию утилиты, затем установить последнюю версию или задать другое место для установки**. Также при установке программы USW необходимо установить драйверы подключения к различным контроллерам через **USB** (Рис.1);

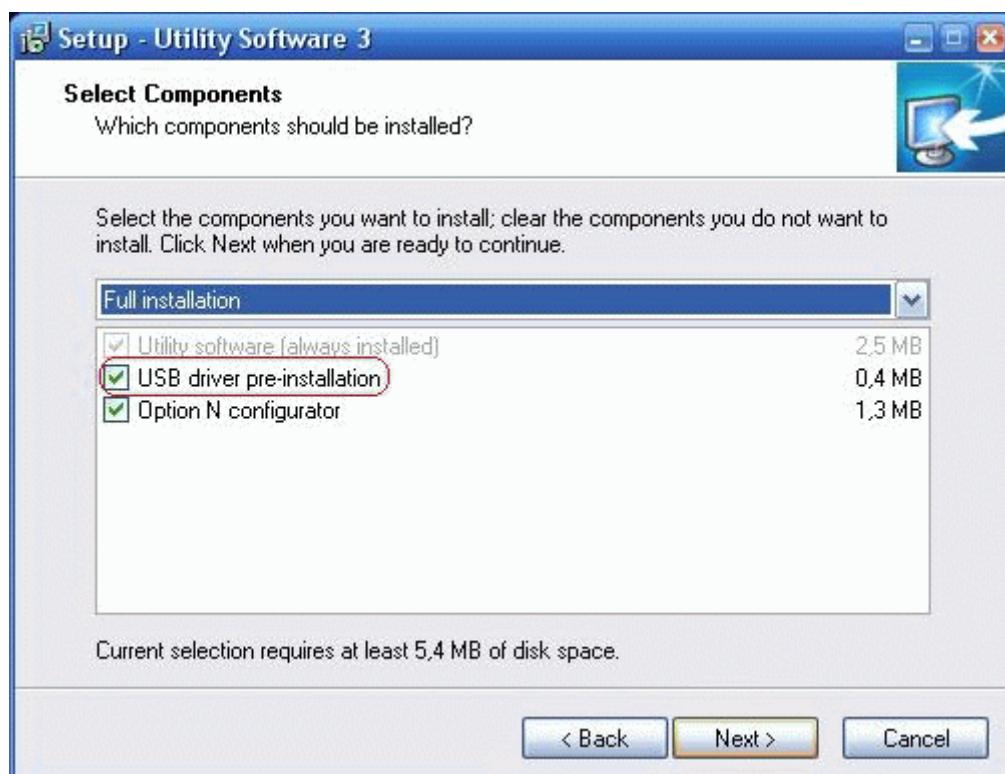


Рис.1. Выбор компонентов при установке **USW 3**

Если для связи с контроллером используется последовательный порт **RS-232** - убедитесь, что этот порт свободен и не используется никаким другим приложением.

### Подключение контроллера к компьютеру

#### Подключение к контроллеру **GC-1F/AGC100** через порт **RS-232 (Опция J5)**

- подключите интерфейсный конвертер (**Опция J5**) к контроллеру. Разъем для подключения на контроллере расположен на боковой стенке корпуса;
- подключите интерфейсный конвертер из комплекта PI-1 9-жильным кабелем с разъемами DB-9 к порту **RS-232** персонального компьютера;
- включите питание контроллера;
- контроллер готов к настройке с компьютера.

#### Подключение к контроллерам **GC-1F/AGC100** через порт **USB (Опция J9)**

- подключите интерфейсный конвертер (**Опция J9**) к контроллеру. Разъем для подключения на контроллере расположен на боковой стенке корпуса;
- подключите интерфейсный конвертер к порту **USB** персонального компьютера;
- включите питание контроллера;
- контроллер готов к настройке с компьютера.

#### Подключение к контроллерам **AGC, PPM, PPU, GPU, GPC, CGC** через порт **USB**

- подключите кабель **USB A-B** к сервисному USB-порту контроллера и к USB-порту компьютера. Сервисный USB-порт расположен на лицевой стороне корпуса контроллера с маркировкой "**Service port**";
- включите питание контроллера;
- контроллер готов к настройке с компьютера.

### 1.4 Проверка связи компьютера с контроллером

Убедитесь, что контроллер подключен к компьютеру одним из способов, перечисленных выше. Убедитесь, что на контроллер подано питание, и он функционирует. Запустите утилиту **USW 3** ярлыком с рабочего стола или из меню

**Пуск → Программы → DEIF → USW 3 → Utility Software 3** (Рис.2)



иконка **USW 3**  
в меню программ



Рис.2. Вид иконок **USW 3**

Убедитесь в том, что у Вас установлена **согласованная с компанией ДВК-электро** версия **USW 3**. Версию утилиты можно узнать в меню утилиты в разделе **Помощь → О программе** (Рис.3 и Рис.4). В примере на Рис.4 показано, что версия утилиты – **3.40.1**.

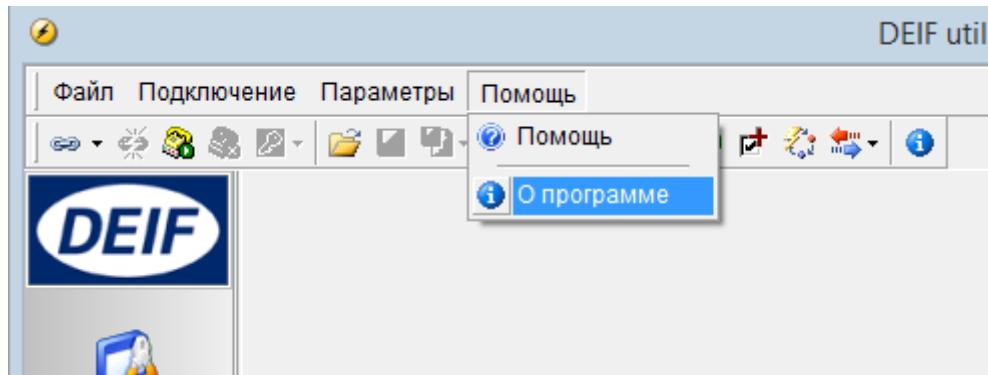


Рис.3. Просмотр информации об утилите USW 3

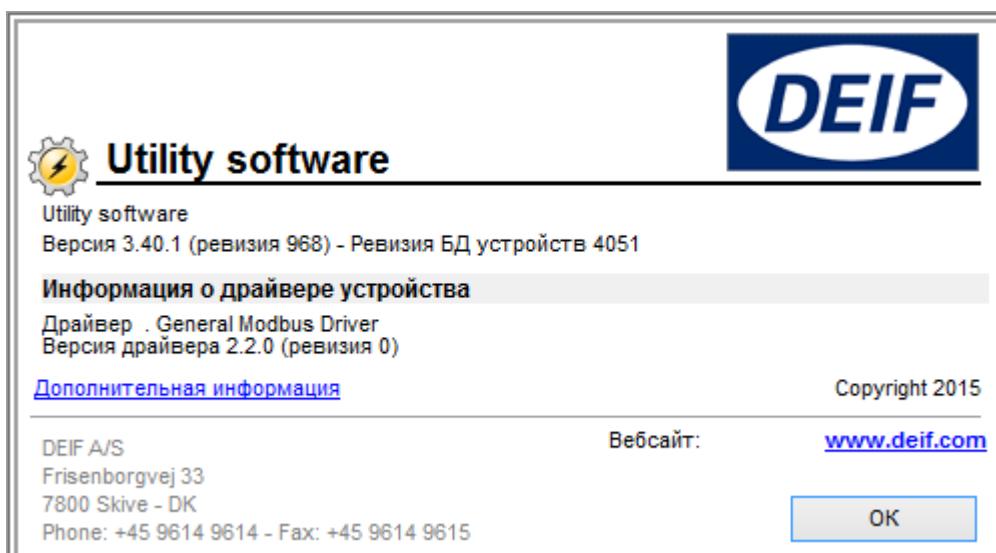


Рис.4. Пример информации об утилите USW 3

Проверьте настройки связи с контроллером в утилите. Настройки связи можно проверить и изменить в разделе **Файл** → **Настройки** на вкладке **Связь** (Рис.5. и Рис.6).

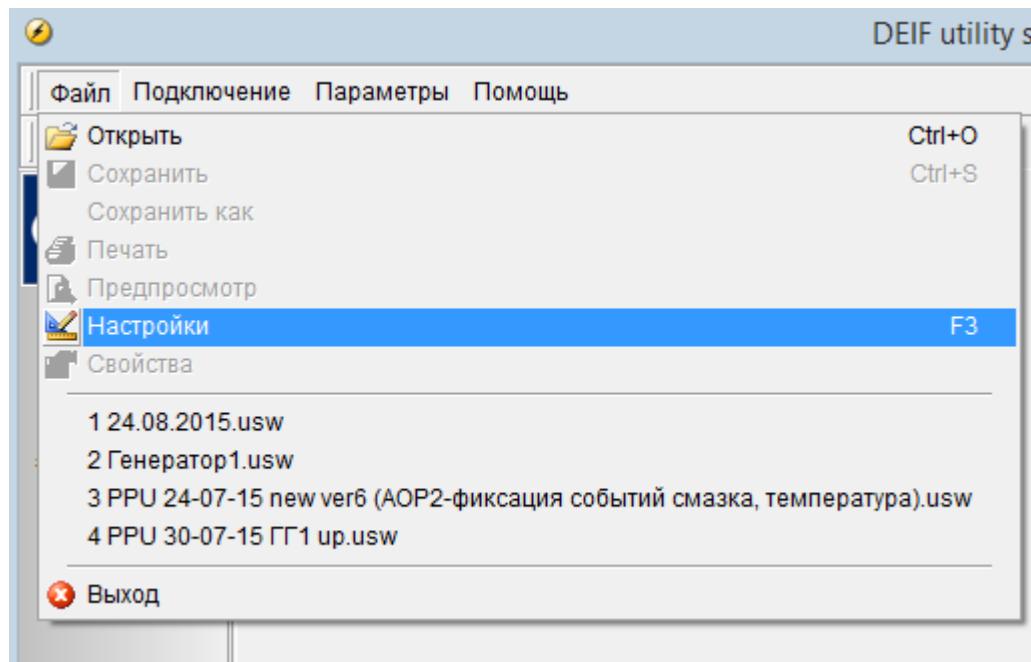


Рис.5. Доступ к настройкам утилиты **USW 3**

В примере на Рис.6 видно, что выбрана связь с контроллером через локальный порт **RS-232** или **USB COM6** (порт с номером 6).



**ВНИМАНИЕ!** Никаких настроек, кроме номера порта, при работе с контроллером, подключенным к компьютеру с помощью кабеля не требуется!

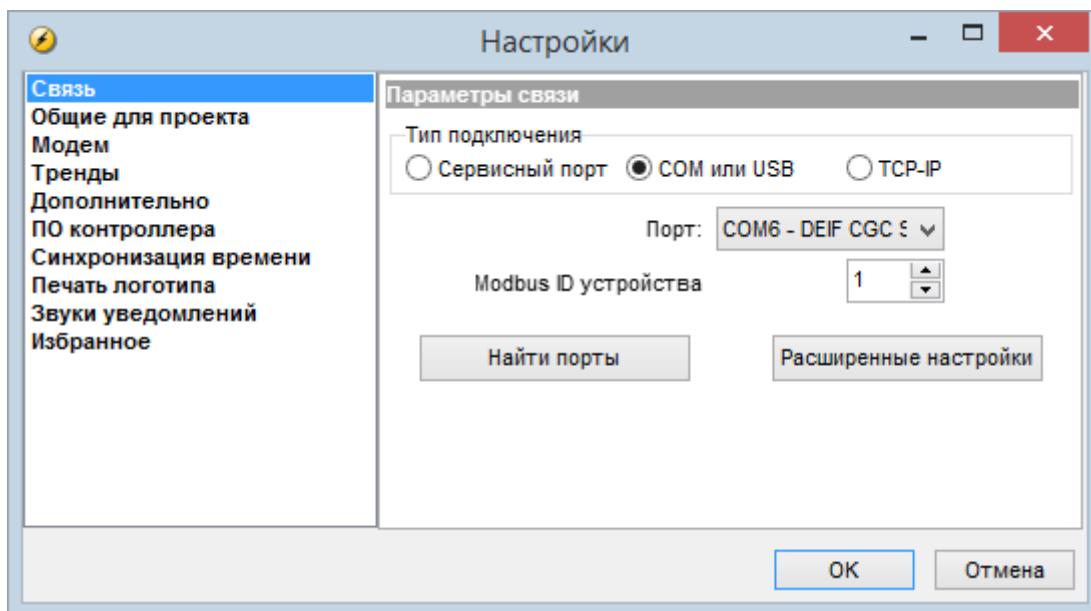


Рис.6. Окно настроек утилиты **USW 3**

При необходимости, измените, номер порта (**Порт**), установив соответствующий порт компьютера, к которому подключен контроллер. Как правило, аппаратный порт **RS-232** компьютера

имеет номер 1 (COM1). Список всех портов компьютера можно просмотреть в **диспетчере устройств Windows** во вкладке "**Порты COM и LPT**".

Если контроллер подключен к компьютеру через преобразователь интерфейса **USB→COM**, то необходимо выбрать номер порта, соответствующего этому преобразователю.

Если контроллер **AGC, PPM, PPU, GPU, GPC, CGC** подключен к компьютеру кабелем **USB**, то необходимо выбрать номер порта с названием **DEIF USB-to-UART**.

После проверки настроек связи необходимо нажать кнопку "**OK**" чтобы новые настройки вступили в силу.

Чтобы убедиться в правильности подключения и настроек, необходимо подключиться к контроллеру утилитой USW 3. Для этого нужно нажать кнопку "**Подключить**"  на панели инструментов **USW 3** или выбрать пункт "**Подключить**" в меню **USW 3** (Рис.8). Если связь с контроллером настроена правильно, то сразу после нажатия кнопки "Подключить" утилита свяжется с контроллером и начнет получать от контроллера данные (Рис.9), а в строке состояния утилиты (Рис.10) появится информация о том, что связь установлена (надпись "**Подключение активно**"), тип подключенного контроллера (в данном примере – **CGC413**), версия программного обеспечения контроллера (в данном примере – **1.13.0**) и порт компьютера, к которому подключен контроллер (в данном примере – **COM6**). По окончании обмена данными с контроллером в основном окне утилиты будет отображена мнемосхема объекта, управляемого контроллером в соответствии с выбранным в контроллере режимом управления.

Если связь с контроллером установить не удастся, то утилита выведет сообщение об ошибке связи и прекратит попытки подключения к контроллеру. Для устранения ошибки необходимо проверить правильность подключения контроллера и настройки связи в утилите, после чего повторить попытку подключения.

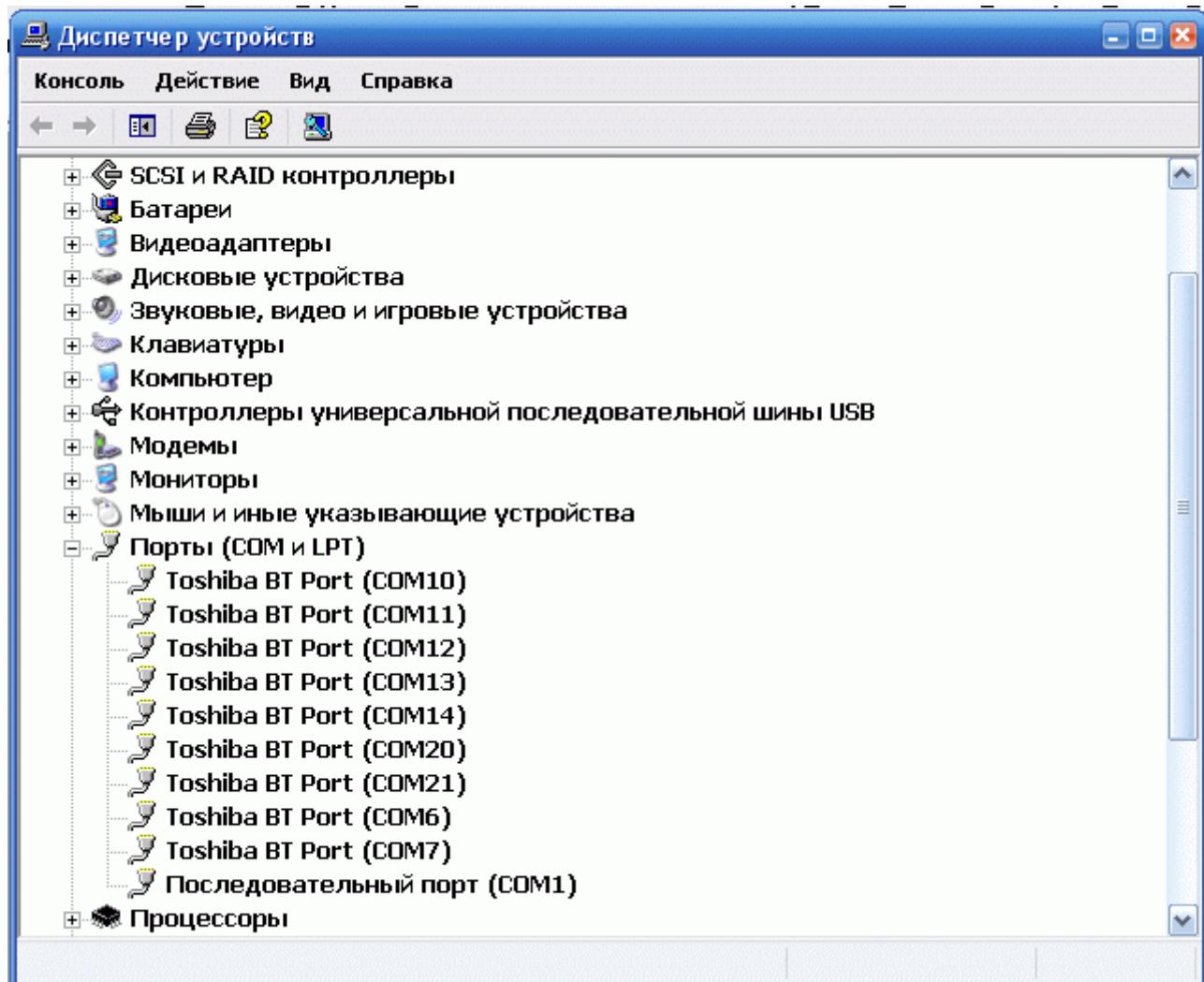


Рис.7. Пример окна диспетчера устройств Вашего компьютера

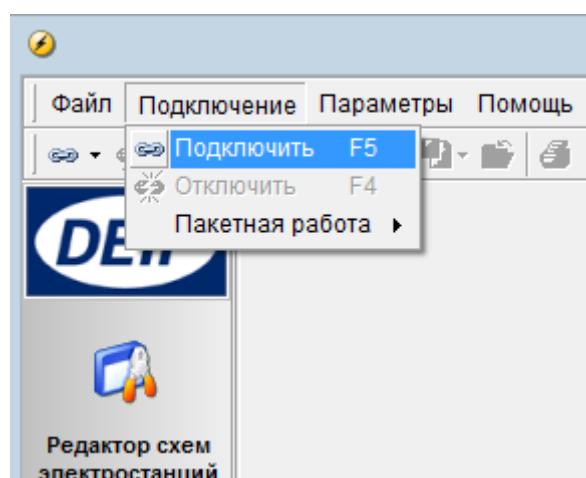


Рис.8. Выбор команды подключения к контроллеру

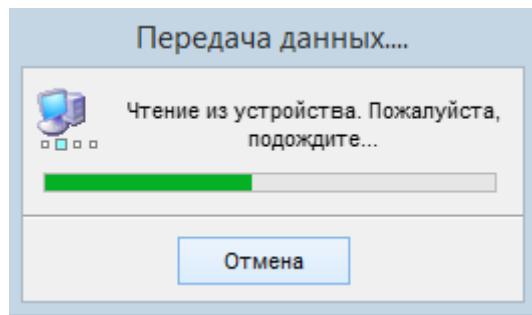


Рис.9. Иллюстрация процесса обмена данных с контроллером



Рис.10. Пример статусной строки контроллера

## 2. Описание интерфейса утилиты USW3

### 2.1 Начальное окно утилиты USW 3

Начальное окно утилиты **USW 3** показано на Рис.11

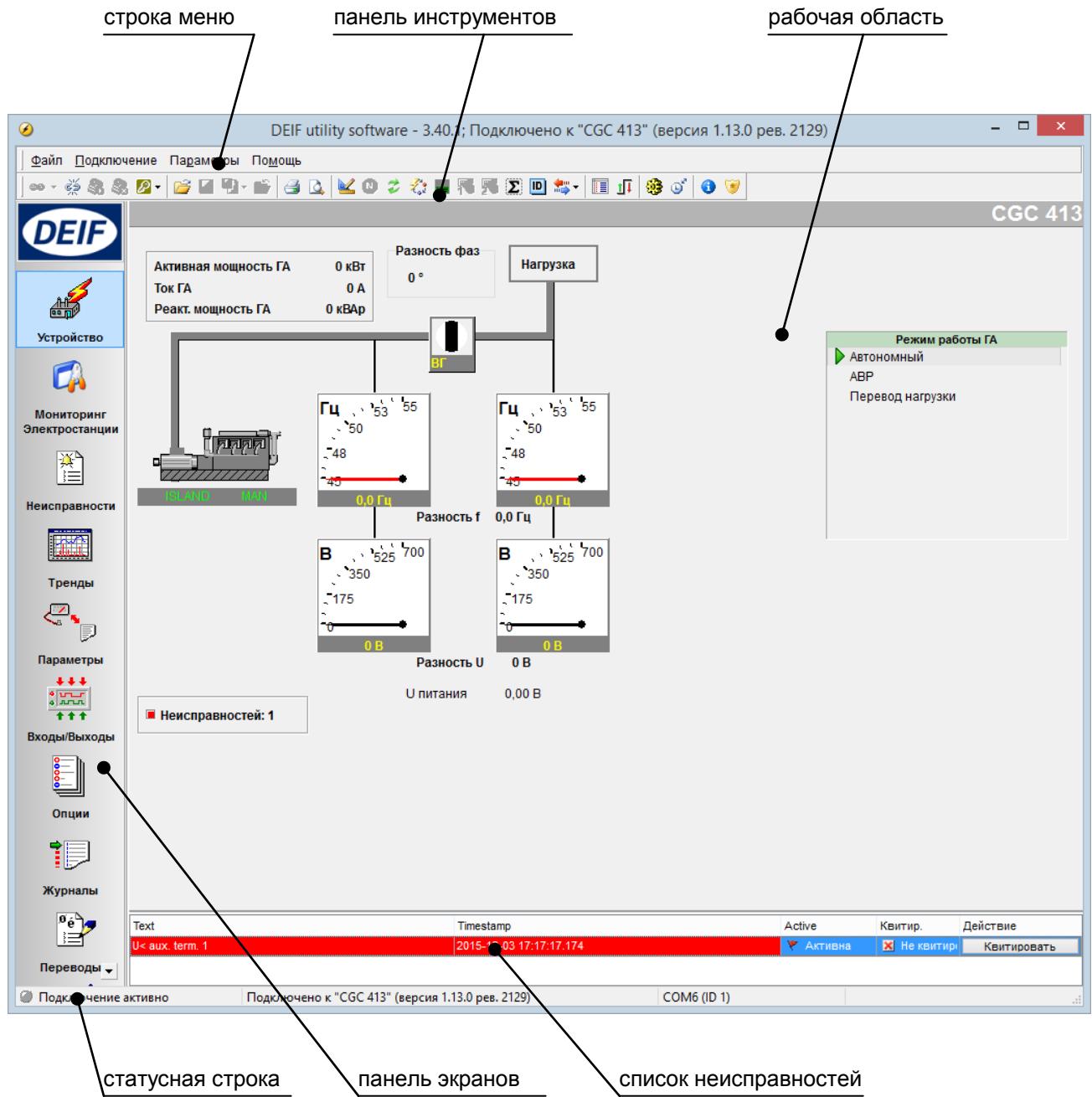


Рис.11. Пример окна утилиты **USW 3**

## 2.2 Панель экранов

Панель экранов предназначена для показа рабочих экранов утилиты **USW 3**, необходимых для совершения оператором различных действий: мониторинга состояния генераторной установки, настройки параметров, просмотр информации о контроллере и т.п. Ниже приводится описание рабочих экранов утилиты **USW 3**, доступных с панели видов.

Кнопка	Название рабочего экрана	Описание рабочего экрана
 Устройство	<b>УСТРОЙСТВО</b>	Основной рабочий экран для мониторинга генераторного агрегата. При переходе на этот экран, в рабочей области утилиты отображается мнемосхема электростанции, управляемой контроллером. Структура отображаемой электростанции зависит от режима управления электростанцией, заданного в контроллере.
 Мониторинг Электростанции	<b>МОНИТОРИНГ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ</b>	Основной рабочий экран для мониторинга всей электростанции для контроллеров с функцией PMS (опции G4 или G5). Показывает однолинейную схему электростанции.
 Неисправности	<b>СПИСОК НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b>	При выборе этого экрана, в рабочей области утилиты отображается список аварий контроллера с указанием: <ul style="list-style-type: none"> <li>текста аварийного сообщений;</li> <li>даты и времени возникновения аварийного события;</li> <li>статуса аварии (активна или неактивна);</li> <li> отметка о квитировании аварии (квитирована или неквирована);</li> </ul>
 Тренды	<b>ТРЕНДЫ</b>	Экран "Тренды" предназначен для вывода трендов (графиков изменения) рабочих параметров генератора и электростанции в реальном времени. Отображаемые тренды могут быть сохранены в отдельных файлах для последующего просмотра и обработки.
 Параметры	<b>ПАРАМЕТРЫ</b>	Экран "Параметры" предназначен для просмотра списка настраиваемых параметров контроллера и их изменения при настройке контроллера или отладке электростанции.
 Входы/Выходы	<b>ВХОДЫ И ВЫХОДЫ</b>	Экран "Входы и выходы" предназначен для отображения состояния дискретных входов и выходов контроллера в реальном времени.
 Опции	<b>ОПЦИИ</b>	Экран "Опции" отображает полный список возможных аппаратных и программных опций контроллера, с указанием того, какие именно опции установлены в том контроллере, который в настоящий момент подключен к компьютеру.
 Журналы	<b>ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ</b>	Экран отображает журнал событий/аварий, хранящийся в контроллере.

Кнопка	Название рабочего экрана	Описание рабочего экрана
 Переводы	ПЕРЕВОДЫ	Экран предназначен для изменения стандартных текстовых сообщений, отображаемых на дисплее контроллера на различных языках: английский, русский, итальянский, немецкий и т.д.)
 М-Логика	М-ЛОГИКА	Экран "М-Логика" предназначен для создания и изменения дополнительных логических функций контроллера. Дополнительные логические функции представляют собой простые логические выражения.
 Редактор схем электростанций	КОНФИГУРАЦИЯ СХЕМЫ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ	Экран предназначен для конфигурации однолинейной схемы электростанции и загрузки ее в контроллеры. Только для контроллеров с опциями G4/G5.

### 2.3 Панель инструментов

Панель инструментов утилиты **USW 3** обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто используемым командам. Ниже приводится краткое описание функций кнопок панели инструментов.

кнопка	название кнопки	описание
	ПОДКЛЮЧИТЬ	начать обмен данными с контроллером
	ОТКЛЮЧИТЬ	прекратить обмен данными с контроллером
	ПОДКЛЮЧИТЬ	установить связь с контроллером через модем
	ОТКЛЮЧИТЬ	разорвать связь с контроллером через модем
	ДОСТУП	изменить права доступа к параметрам
	ОТКРЫТЬ	открыть файл конфигурации
	СОХРАНИТЬ	сохранить файл конфигурации
	ЭКСПОРТ	экспортировать в файл
	ЗАКРЫТЬ	закрыть файл конфигурации
	ПЕЧАТЬ	печатать содержимого рабочей области
	ПРОСМОТР	предварительный просмотр печати содержимого рабочей области
	НАСТРОЙКИ	настройки <b>USW 3</b>
	N-ОПЦИЯ	конфигурация опции N контроллера
	ЗАПРОС ОПЦИЙ	Формирование запроса новых опций контроллера
	ОТКРЫТЬ ОПЦИИ	Открытие новых опций контроллера с помощью ключа
	ПРОШИВКА	обновление программного обеспечения контроллера
	ДИСПЛЕЙ	конфигурация дисплея контроллера
	AOP-1	конфигурация дополнительной панели AOP-1

кнопка	название кнопки	описание
	<b>AOP-2</b>	конфигурация дополнительной панели AOP-2
	<b>ПАКЕТНАЯ РАБОТА</b>	чтение и запись конфигурации из/в контроллер
	<b>ИЗМЕРЕНИЯ</b>	показать/скрыть панель измерений контроллера
	<b>КОНФИГ ВХ/ВЫХ</b>	конфигурация входов и выходов контроллера
	<b>КОМАНДА</b>	показать/скрыть панель команд контроллера
	<b>ЧАСЫ</b>	синхронизировать часы контроллера с часами компьютера
	<b>О ПРОГРАММЕ</b>	вывести информацию об утилите <b>USW 3</b>
	<b>ВЫХОД</b>	закрыть утилиту <b>USW 3</b>
	<b>ЧИТАТЬ</b>	загрузить в утилиту <b>USW 3</b> конфигурацию из контроллера
	<b>ЗАПИСАТЬ</b>	записать в контроллер конфигурацию из утилиты <b>USW 3</b>
	<b>ФИЛЬТРЫ</b>	включить/отключить фильтры списка параметров
	<b>РЕЖИМ ТRENДОВ</b>	переключает режимы показа трендов (режим реального времени или режим просмотра истории)
	<b>УВЕЛИЧИТЬ</b>	увеличить масштаб времени при показе трендов
	<b>УМЕНЬШИТЬ</b>	уменьшить масштаб времени при показе трендов
	<b>НАЗАД</b>	пролистать тренды назад
	<b>ВПЕРЕД</b>	пролистать тренды вперед
	<b>НАСТРОЙКИ ТRENДОВ</b>	настройки окна трендов

## 2.4 Список неисправностей

В нижней части окна утилиты отображается список неисправностей контроллера, подключенного в настоящий момент к компьютеру.

## 2.5 Статусная строка

В нижней части окна утилиты отображается узкое поле для вывода односторонних текстовых сообщений о состоянии утилиты и связи с контроллером. В статусной строке отображается информация:

- состояние связи утилиты с контроллером (связь установлена или нет);
- тип контроллера, с которым производится обмен данными в настоящий момент;
- версия программного обеспечения контроллера, с которым производится обмен данными в настоящий момент;
- порт компьютера, через который установлена связь с контроллером;
- полный путь и имя открытого файла параметров контроллера.

### 3. Описание рабочих экранов утилиты USW3

#### 3.1 Экран "Устройство"

Экран "Устройство" является основным рабочим экраном для мониторинга и удаленного управления генераторным агрегатом и электростанцией, которые находятся под управлением контроллера. При переходе на этот экран, в рабочей области утилиты отображается мнемосхема электростанции, управляемой контроллером. Структура отображаемой электростанции зависит от режима управления электростанцией, заданного в контроллере. Также в рабочей области отображается информация:

- состояние выключателей генератора и сети, управляемых контроллером;
- режим функционирования контроллера (ручной, полуавтоматический, автоматический, заблокирован);
- режим работы электростанции (Island, AMF, LTO или другой);
- измерения напряжения, частоты на участках цепи главного тока электростанции;
- измерения активной, реактивной и полной нагрузки генератора;
- количество активных аварийных сигналов.

Пример экрана "Устройство" показан на Рис.12. На приведенном примере видно, что к компьютеру через порт **COM6** подключен контроллер типа **CGC413**. Контроллер имеет версию собственного программного обеспечения **1.13.0**. В контроллере задан режим управления электростанцией "**Автономный**" (автономная работа). Контроллер функционирует в ручном режиме. Генератор остановлен. Выключатель генератора отключен.

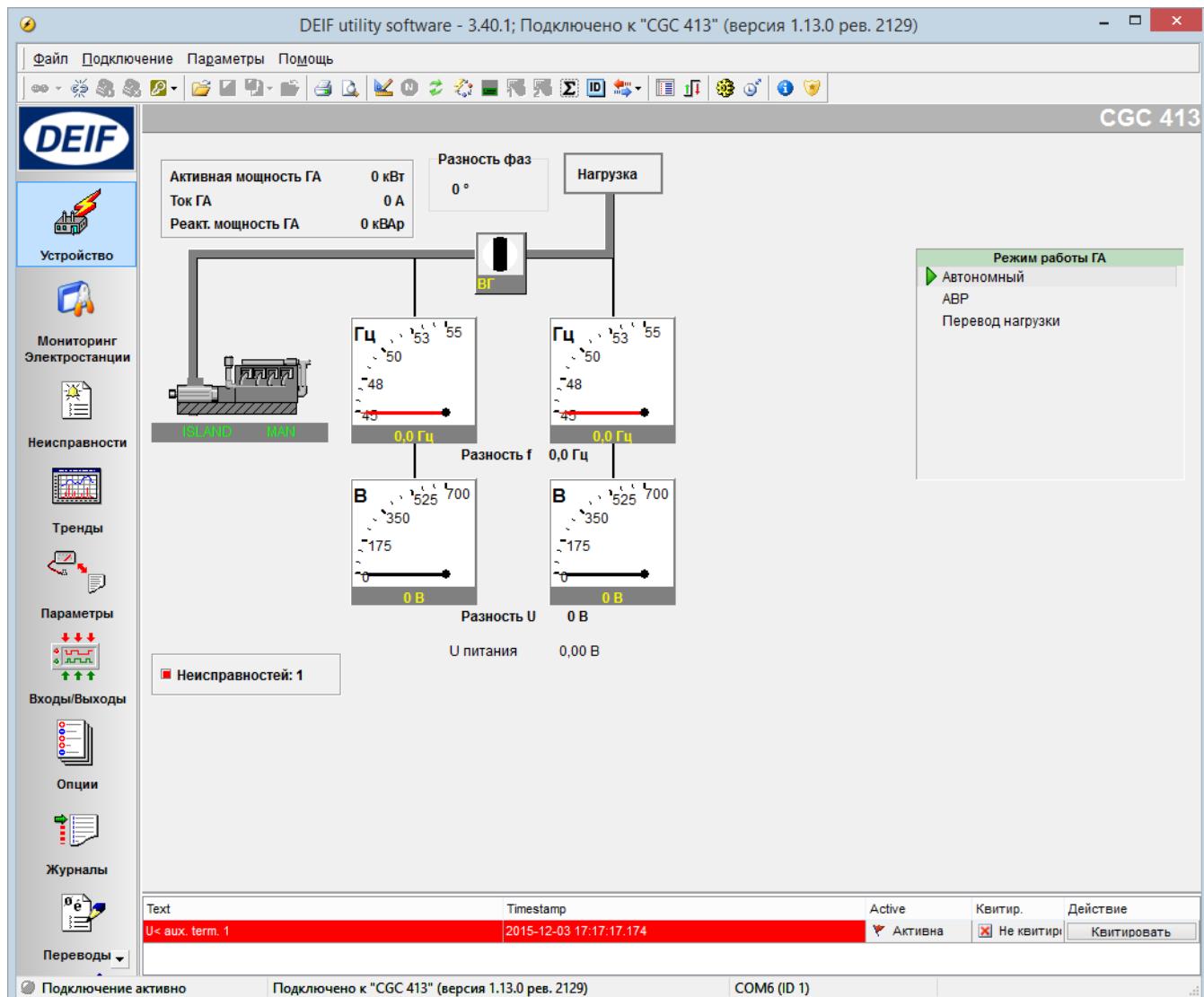


Рис.12. Пример рабочего экрана "Устройство" утилиты USW 3

### Управление генератором и электростанцией

Для управления генератором и электростанцией при помощи утилиты **USW 3**, в утилите предусмотрена панель команд, с помощью которой оператор может посыпать в контроллер команды для исполнения. Для показа и скрытия панели команд необходимо нажать кнопку **COMMAND** (⚙) на панели инструментов. Панель команд имеет вид, показанный на Рис.13.

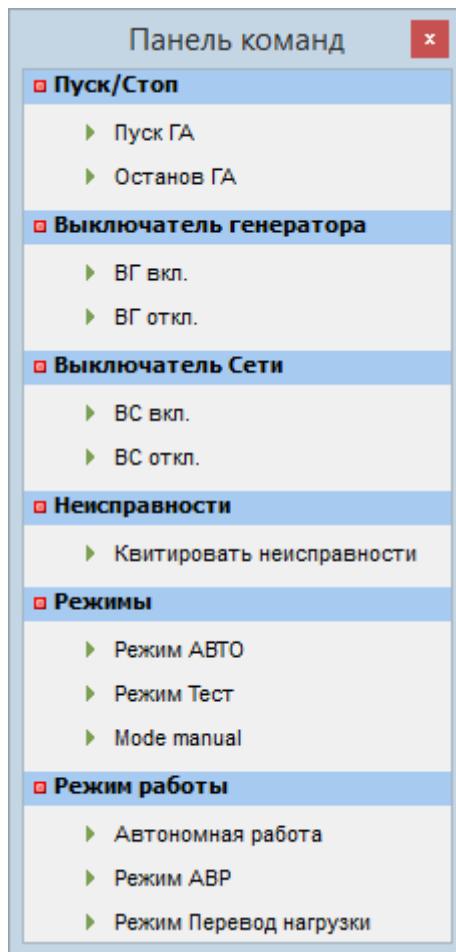


Рис.13. Панель команд утилиты USW 3

С помощью панели команд пользователь имеет возможность послать в контроллер для исполнения следующие команды:

команда	описание	команда доступна в режиме	
		AUTO	MANUAL
<b>ПУСК ГА</b>	запустить приводной двигатель генератора		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>СТОП ГА</b>	остановить приводной двигатель генератора		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>РЕЖИМ ТЕСТ</b>	запустить процедуру тестирования генераторного агрегата	<input checked="" type="checkbox"/>	
<b>ВГ ВКЛ</b>	включить автоматический выключатель (контактор) генератора		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>ВГ ОТКЛ</b>	отключить автоматический выключатель (контактор) генератора		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>КВИТИРОВАТЬ</b>	квитирование (подтверждение) всех аварийных сигналов	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>ВС ВКЛ</b>	включить автоматический выключатель (контактор) сети		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>ВС ОТКЛ</b>	отключить автоматический выключатель (контактор) сети		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>РУЧНОЙ</b>	перевести контроллер в ручной режим функционирования	<input checked="" type="checkbox"/>	

команда	описание	команда доступна в режиме	
АВТО	перевести контроллер в автоматический режим функционирования		<input checked="" type="checkbox"/>
АВТОНОМНАЯ РАБОТА	перевести контроллер в режим управления электростанцией <b>ISLAND</b> (одиночный)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
РЕЗЕРВИРОВАНИЕ СЕТИ	перевести контроллер в режим управления электростанцией <b>AMF</b> (автоматическое резервирование сети)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ПЕРЕВОД НАГРУЗКИ	перевести контроллер в режим управления электростанцией <b>Load Take Over</b> (перевод нагрузки)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

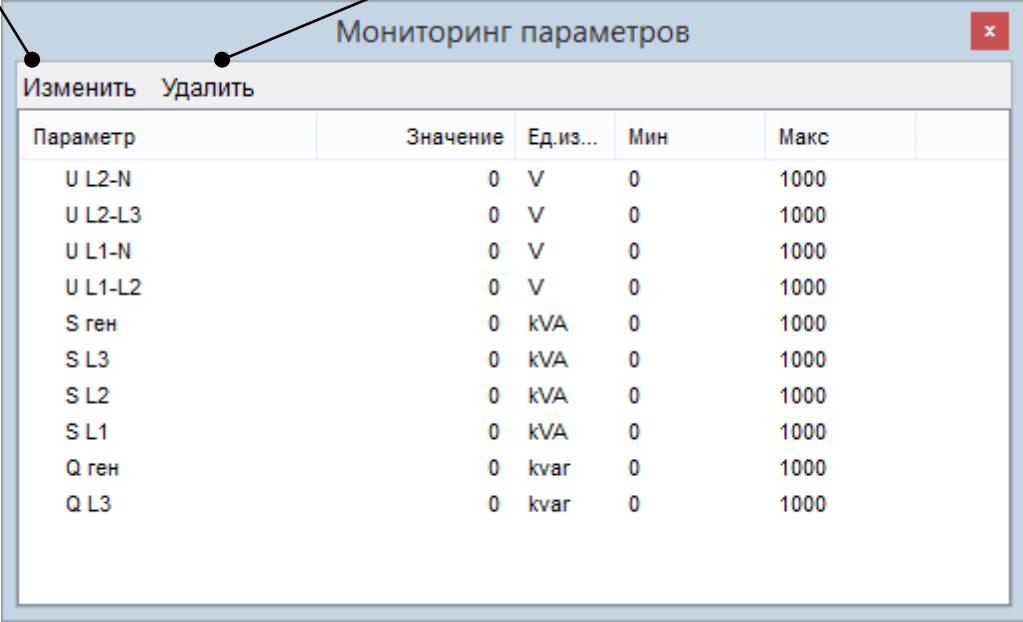
Для контроллера **AGC** с панели команд также доступны команды перевода контроллера в режимы управления электростанцией **Снятие пиков**, **Фиксированная мощность**, **Экспорт в сеть**. Для разных моделей контроллеров и по мере усовершенствования программного обеспечения контроллеров, количество и значения доступных команд может изменяться – описание всех доступных команд и их назначения приводится в документации на контроллер.



**ВНИМАНИЕ!** Команды посылаются в контроллер для исполнения без подтверждений и без возможности отмены! Перед посылкой команды в контроллер, убедитесь, что её исполнение не приведет к нежелательным последствиям или авариям!

Для просмотра остальных измеряемых параметров контроллера необходимо использовать дополнительное редактируемое окно просмотра параметров (  ):

Добавить параметры для просмотра      Удалить параметры из окна просмотра

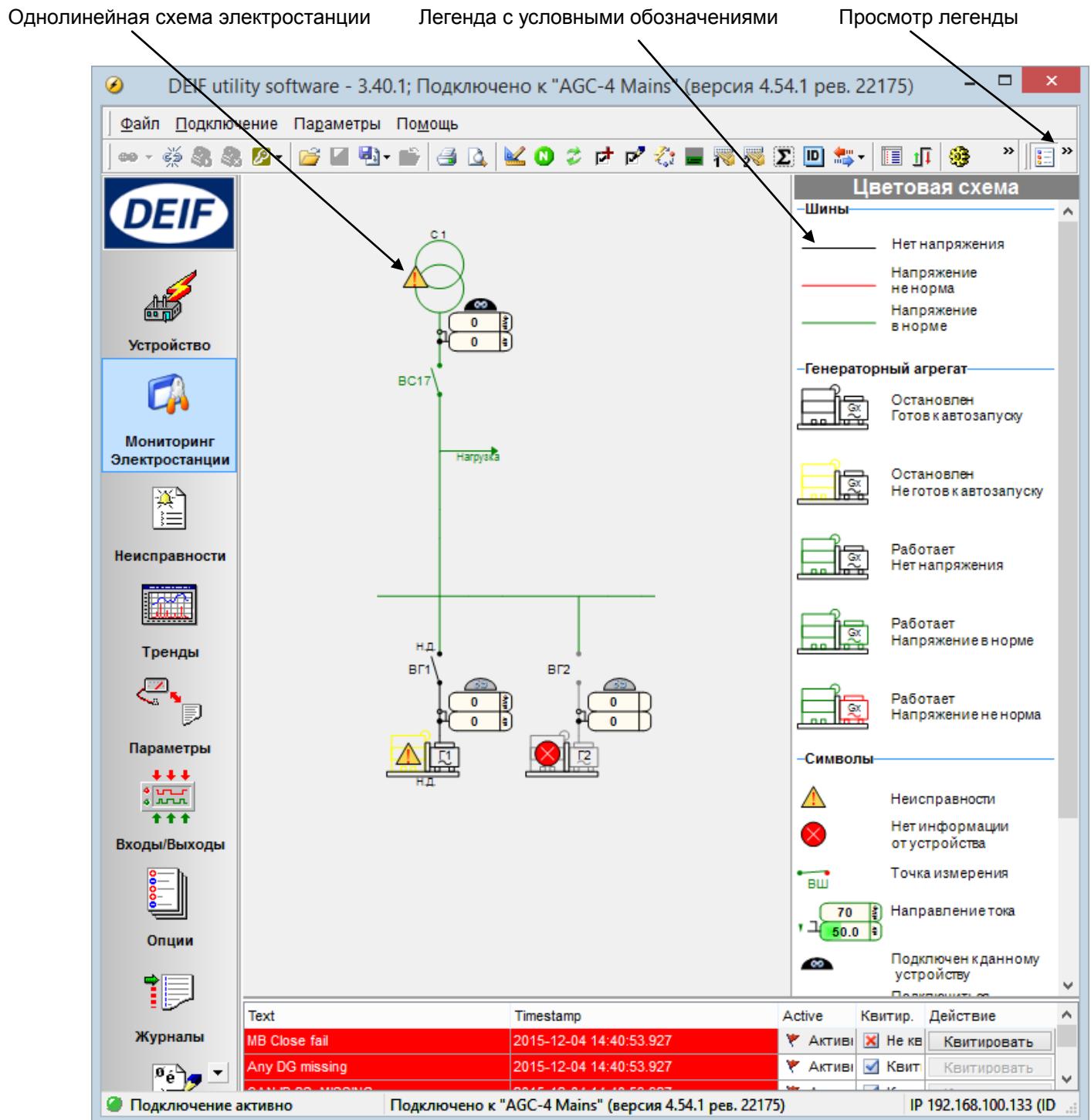


Мониторинг параметров

Параметр	Значение	Ед.из...	Мин	Макс
U L2-N	0	V	0	1000
U L2-L3	0	V	0	1000
U L1-N	0	V	0	1000
U L1-L2	0	V	0	1000
S ген	0	kVA	0	1000
S L3	0	kVA	0	1000
S L2	0	kVA	0	1000
S L1	0	kVA	0	1000
Q ген	0	kvar	0	1000
Q L3	0	kvar	0	1000

### 3.2 Экран “Мониторинг электростанции”

Экран предназначен для просмотра состояния объектов активной однолинейной схемы электростанции.



### 3.3 Экран “Неисправности”

Экран “Неисправности”, предназначен для отображения аварий контроллера в виде списка с указанием:

- текста аварийного сообщений;
- даты и времени возникновения аварийного события;
- статуса аварии (активна или неактивна);
- отметка о квитировании аварии (подтверждена/не подтверждена).

Список неисправностей хранится в контроллере и считывается в утилиту при подключении контроллера к утилите. Список дополняется новыми аварийными сообщениями, возникающими за время, в течение которого контроллер подключен к компьютеру.

Список неисправностей отображает события возникновения и снятия аварийных событий. Появление новых аварийных событий отображается в виде строки с красным фоном. Снятие аварийных событий отображается в виде строки с прозрачным фоном.

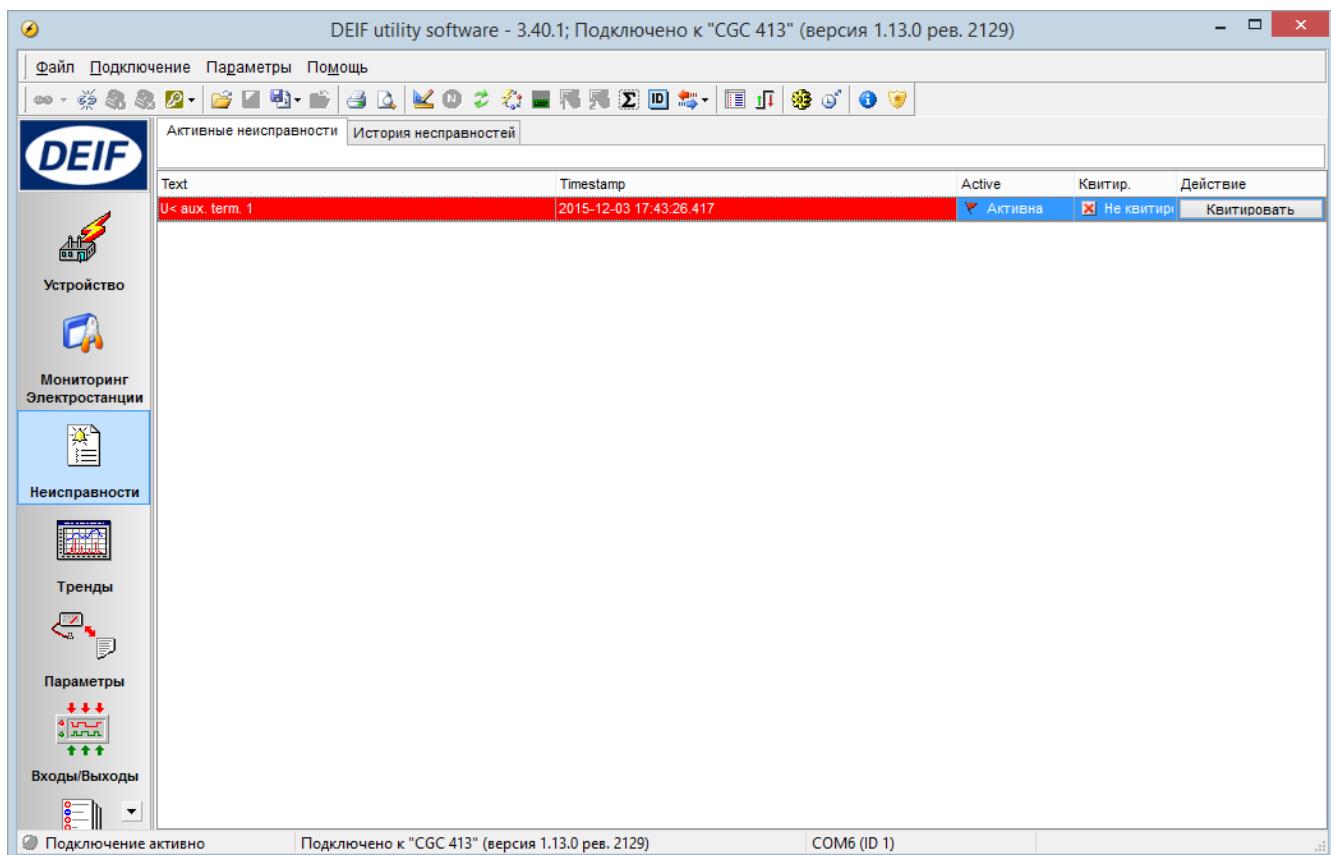


Рис.14. Пример списка аварий утилиты USW 3

Сохранение списка неисправностей в файл.

Для того чтобы сохранить текущий список неисправностей в файл, необходимо в окне “Список неисправностей” нажать кнопку ЭКСПОРТ () на панели инструментов, выбрать путь, имя файла для сохранения, и формат, в котором требуется сохранить список аварий. Список аварий можно сохранить в простой текстовый файл (\*.TXT), в электронную таблицу Excel (\*.XLS) или в формате pdf.

### 3.4 Экран “Тренды”

Экран “Тренды” предназначен для вывода трендов (графиков изменения) рабочих параметров генератора и электростанции в реальном времени. Отображаемые тренды могут быть сохранены в отдельных файлах для последующего просмотра и обработки.

Рис.15 демонстрирует пример экрана трендов. В нижней части экрана трендов (над журналом аварий) приведен список параметров, отображаемых в виде трендов, с указанием их реальных значений и диапазонов вывода трендов.

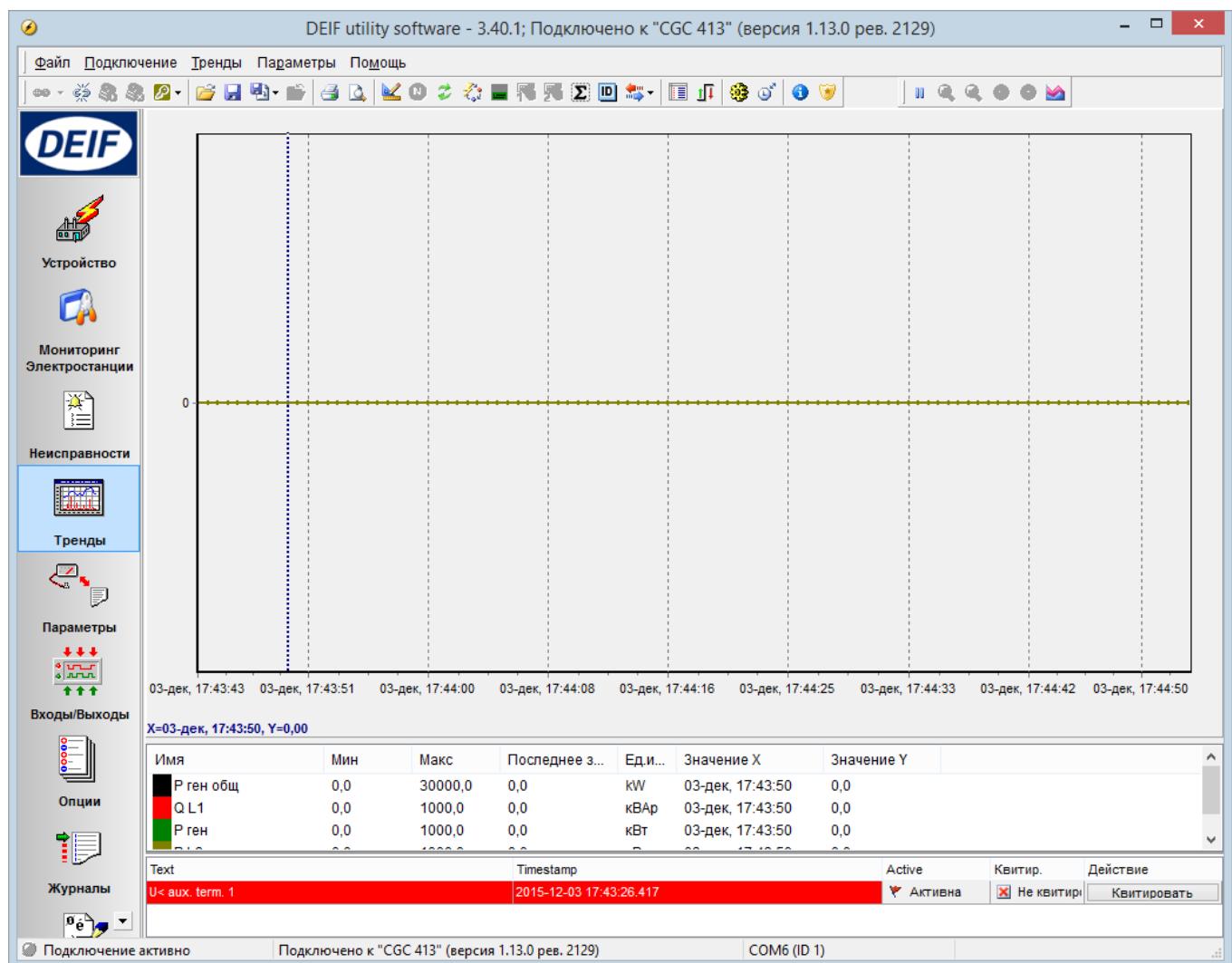


Рис.15. Пример экрана трендов утилиты USW 3

Утилита **USW 3** позволяет просматривать тренды в двух режимах:

- режим реального времени: отображаются актуальные значения параметров, масштабы времени и величин параметров выбираются автоматически, тренды автоматически перемещаются по мере поступления новых значений для отображения;
- режим просмотра истории: отображаются фрагменты трендов за выбранный пользователем промежуток времени, масштаб времени выбирается пользователем, масштаб величин параметров выбирается автоматически.

Переключение между режимами отображения трендов производится кнопкой **РЕЖИМ ТРЕНДОВ** ( ) на панели инструментов.

Чтобы изменить список, пределы значений и цвета выводимых трендов, необходимо вызвать окно настройки трендов кнопкой "**НАСТРОЙКИ ТРЕНДОВ**" ( ) на панели инструментов. В открывшемся окне можно добавить или удалить параметры для отображения. При добавлении нового параметра в список отображаемых трендов, открывается диалоговое окно, позволяющее настроить цвет и пределы значений для отображения тренда добавляемого параметра.

Чтобы изменить параметры отображения для тренда одного из уже отображаемого параметра, необходимо дважды кликнуть л на кнопкой мыши на требующем изменения параметре в списке трендов в нижней части экрана трендов – откроется диалоговое окно настройки тренда для этого параметра.

### Просмотр истории трендов

Переключение между режимами отображения трендов (режим реального времени и режим просмотра истории) производится кнопкой **РЕЖИМ ТРЕНДОВ** ( ) на панели инструментов.

В режиме просмотра истории трендов масштаб времени трендов задается пользователем. При нажатии кнопки **УВЕЛИЧИТЬ** ( ) масштаб времени увеличивается и тренды "растягиваются". При нажатии кнопки **УМЕНЬШИТЬ** ( ) масштаб времени уменьшается и тренды "сжимаются".

Переходы по оси времени вперед (к более поздним значениям) и назад (к более ранним значениям) осуществляются с помощью кнопок **ВПЕРЕД** ( ) и **НАЗАД** ( ) на панели инструментов.

При просмотре истории трендов курсор (метка времени) позиционируется мышью. При этом в списке параметров (в нижней части экрана трендов) в графе "**последнее значение**" отображаются значения параметров в той точке (метке времени), на которую наведен курсор.

### Сохранение трендов

Отображаемый тренд можно сохранить в отдельный файл для того, чтобы в дальнейшем его можно было просмотреть на другом компьютере или в другое время.

Для того чтобы сохранить отображаемый тренд, необходимо в экране "**Тренды**" нажать кнопку **СОХРАНИТЬ** ( ) на панели инструментов, выбрать место и указать имя файла для сохранения. Тренды сохраняются в специальном формате **\*.trend**. Просмотреть ранее сохраненные тренды можно с помощью утилиты **USW 3**.

### Экспорт трендов

Отображаемый тренд можно сохранить в виде списка значений в простой текстовый файл (\*.TXT) или в электронную таблицу Excel (\*.XLS). Для того, чтобы в дальнейшем его можно было просмотреть без утилиты **USW 3**. При открытии трендов в формате Excel (\*.XLS) в программе Microsoft® Excel®, с помощью собственных средств программы Microsoft® Excel® можно восстановить тренды в виде графиков.

Для того чтобы экспортить отображаемый тренд, необходимо в экране "**Тренды**" нажать кнопку **ЭКСПОРТ** ( ) на панели инструментов, выбрать место и указать имя файла для сохранения и тип сохраняемого файла (текстовый файл \*.TXT или электронная таблица Excel \*.XLS).

## Просмотр ранее сохраненных трендов

Сохраненный ранее в формате \*.trend тренд можно просмотреть с помощью утилиты **USW 3**, даже если контроллер не подключен к компьютеру.

Для того чтобы открыть тренд для просмотра, необходимо в экране "Тренды" нажать кнопку **ОТКРЫТЬ** () на панели инструментов, выбрать тип открываемого файла \*.trend и указать место и имя файла для просмотра. Открытый тренд отображается в режиме просмотра истории.

## Настройка скорости обновления данных для трендов

Если детализация быстрых переходных процессов в трендах недостаточна, то можно изменить стандартный период обновления данных для трендов.



**ВНИМАНИЕ!** Уменьшение периода обновления данных для трендов влечет за собой увеличение загрузки интерфейса, по которому осуществляется связь с контроллером! Если связь с контроллером осуществляется по "медленному" интерфейсу, то устанавливать короткий (меньше чем предустановленное по умолчанию значение) период опроса не рекомендуется!

Если связь с контроллером осуществляется удаленно по "медленному" интерфейсу, например через интерфейс RS-485 или посредством GSM(GPRS)-модема, то рекомендуется увеличить период обновления данных.

Настройки периода обновления данных трендов производится в общих настройках утилиты **USW 3**. Доступ к общим настройкам утилиты осуществляется через меню в разделе **Файл → Настройки** на вкладке **Тренды** (Рис.5.) или кнопкой **НАСТРОЙКИ** () на панели инструментов.

В диалоговом окне настроек утилиты **USW 3** перейдите во вкладку **Тренды** (Рис.16). Параметры обмена данных и отображения трендов определяют следующие настройки:

параметр	описание параметра	значение по умолчанию
<b>Обновление данных</b>	период обновления данных трендов, задаваемый в миллисекундах	<b>1000</b>
<b>Ширина окна</b>	ширина рабочей области трендов по оси времени, задаваемая в секундах	<b>100</b>
<b>Память трендов</b>	глубина архивирования трендов, задаваемая в секундах. Этот параметр определяет период времени, за который данные трендов будут сохраняться в утилите <b>USW 3</b> .	<b>1000</b>

При некорректном или "прерывистом" отображении трендов, рекомендуется установить в диалоговом окне настройки обновления трендов значения "по умолчанию", приведенные выше.

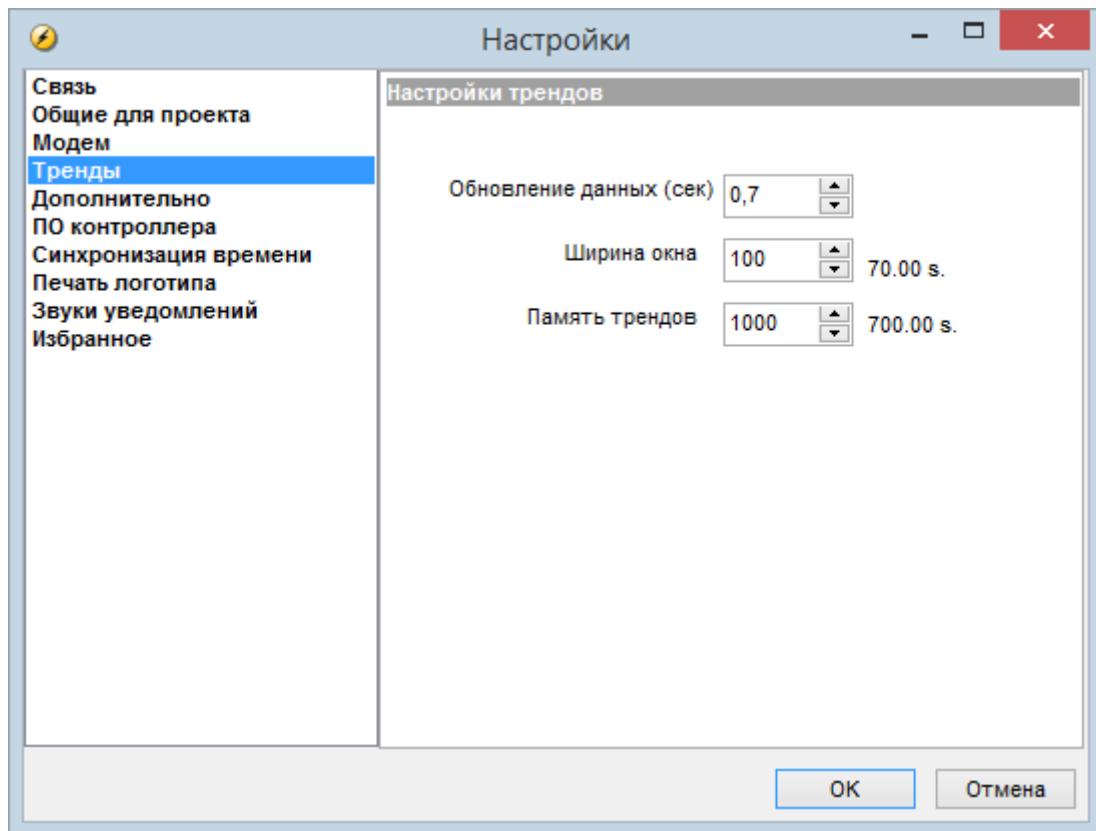
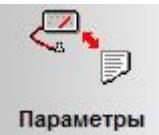
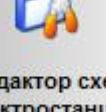


Рис.16. Диалоговое окно настройки трендов утилиты USW 3

### 3.5 Экран “Параметры”

Состав и загрузка файла конфигурации в контроллер

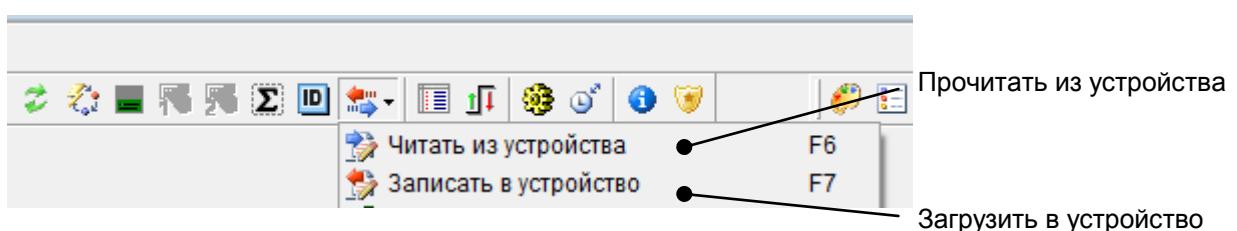
Файл конфигурации контроллера имеет расширение имя.usw. В зависимости от типа контроллера и особенностей проекта файл конфигурации может включать в себя:

Вид кнопки	Краткое описание
 Параметры	- Конфигурацию параметров
	- Конфигурацию входов/выходов
	- Конфигурацию дисплея
 М-Логика	- Конфигурацию M-Logic
 Переводы	- Файлы перевода
	- Конфигурацию дополнительных панелей оператора AOP-1 и AOP-2
 Редактор схем электростанций	- Конфигурация однолинейной схемы электростанции

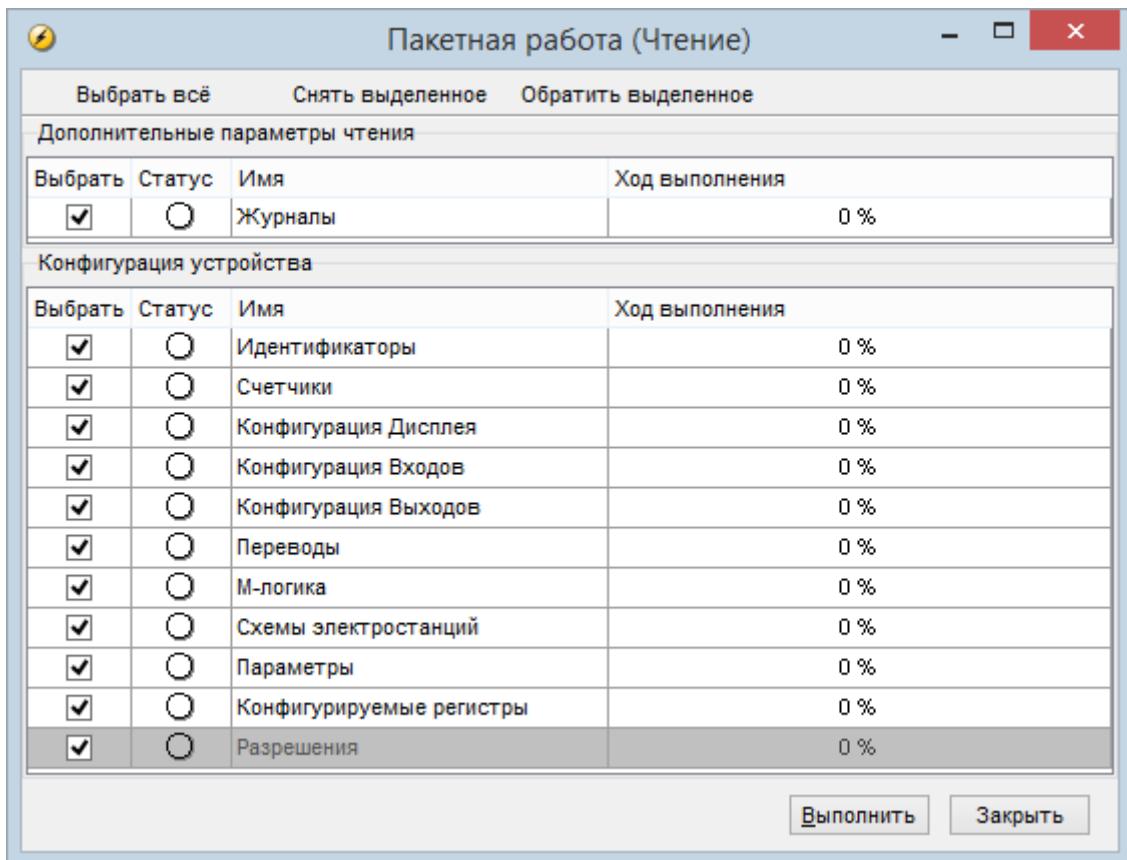
Обычно, работа с контроллерами DEIF включает в себя несколько этапов:

- Создание, отработка файла конфигурации для типового проекта
- Сохранение файла конфигурации для данного проекта на ПК
- Загрузка файла конфигурации в новый контроллер

Для чтения/записи файла конфигурации в контроллер удобно использовать функцию чтения/записи . При нажатии появляется следующее окно, где предлагается выбрать запись или чтение:



Затем появляется окно, где предлагается выбрать какие типы настроек необходимо прочитать или загрузить в контроллер и нажать кнопку "Выполнить":



Для полного чтения всей конфигурации контроллера можно нажать кнопку «выделить всё» в верхней части окна – будут автоматически выбраны все типы настроек.

#### Описание экрана конфигурации параметров

Экран "**Параметры**" предназначен для просмотра списка настраиваемых параметров контроллера и их изменения при настройке контроллера или отладке электростанции.

При переходе в экран "**Параметры**" отображается последний загруженный из контроллера список параметров, или пустое поле, если список параметров ранее не был загружен из контроллера.

Рис.17 демонстрирует пример экрана "**Параметры**" для контроллера **CGC413**. Изменяемые параметры контроллера отображаются в виде таблицы, разбитой на категории.

Все изменяемые параметры контроллеров сгруппированы по категориям в зависимости от назначения этих параметров. В экране "**Параметры**" можно отображать как полный список параметров, так и частичный список параметров только выбранной категории. Для выбора режима показа частичного списка параметров, перейдите на вкладку с названием соответствующей категории. Для отображения полного списка параметров перейдите на вкладку "**Все группы**".



**ВНИМАНИЕ!** Детальное описание категорий параметров и самих параметров приведено в документации на контроллер.

Каждый параметр характеризуется рядом свойств и значений, отображаемых в соответствующих столбцах таблицы. Описание свойств и значений параметров приведено ниже. Свойства параметров также подробно описаны в документации на контроллер.

свойства параметра	описание
<b>Раздел</b>	название раздела, к которому принадлежит параметр
<b>Номер</b>	номер параметра
<b>Текст</b>	наименование параметра
<b>Адрес</b>	адрес параметра в адресном пространстве контроллера
<b>Значение</b>	фактическая уставка параметра
<b>Ед. изм</b>	единица измерения параметра
<b>Таймер</b>	фактическое заданное время задержки реакции контроллера на событие достижения значения параметра уставки; задается в секундах
<b>Выход А и Выход В</b>	номер выходного реле контроллера, которое должно сработать в результате реакции контроллера на событие достижения значения параметра уставки
<b>Состояние</b>	разрешение или запрет реакции контроллера на событие достижения значения параметра уставки
<b>Больше</b>	Тип аварийно-предупредительного сигнала - по превышению/снижению (подачи/снятия сигнала - для дискретных входов) значения относительно параметра уставки
<b>Класс неиспр.</b>	Класс неисправности – действие контроллера при достижении значения параметра уставки
<b>Доступ</b>	уровень доступа для изменения параметра

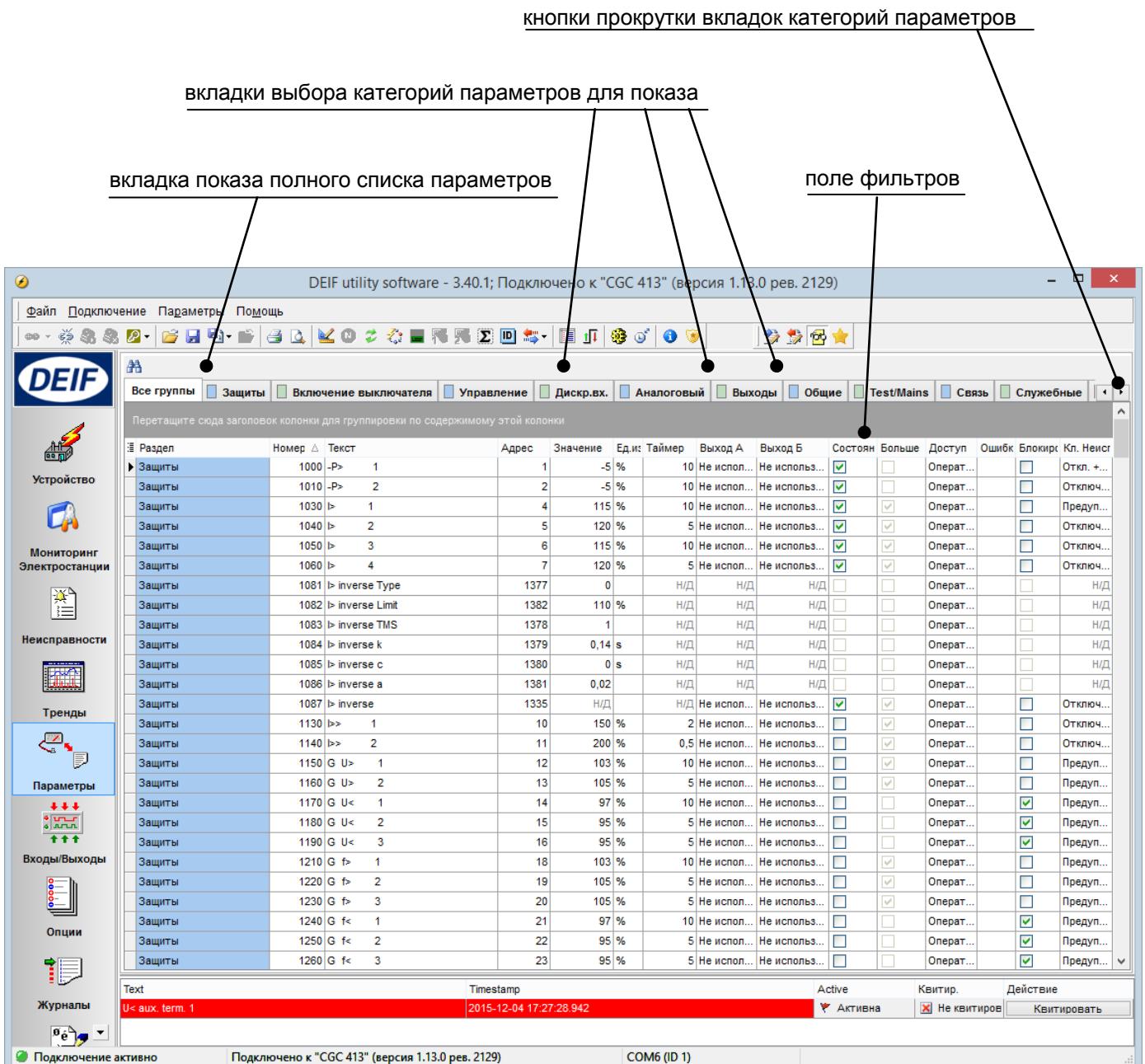


Рис.17. Пример списка параметров утилиты USW 3

### Сортировка и фильтры списка параметров

Для удобства быстрого поиска необходимых параметров или их значений, в утилите **USW 3** предусмотрены возможности отфильтровать список параметров по категориям параметров, по наименованию свойств параметров и по значению свойств параметров.

### Сортировка параметров

По умолчанию в экране "**Параметры**" список параметров отсортирован по номеру параметра (каналу) по возрастанию. Отметка о сортировке параметров отображается в заголовке того

столца таблицы параметров, по которому производится сортировка. То есть, по умолчанию в заголовке столбца "**Номер**" рядом с надписью отображается символ сортировки в виде треугольника вершиной вверх – это означает сортировку по номеру канала по возрастанию (см.Рис.17).

Чтобы изменить порядок сортировки (по возрастанию или по убыванию), достаточно кликнуть 1 раз левой кнопкой мыши на заголовке столбца, по которому производится сортировка – порядок сортировки изменится на обратный, изменится и символ сортировки (треугольник перевернется вершиной вниз или вверх).

Чтобы отсортировать список по какому-либо другому признаку, достаточно 1 раз кликнуть левой кнопкой мыши на заголовке соответствующего столбца.

#### Фильтрация параметров по категориям

Все изменяемые параметры контроллеров сгруппированы по категориям в зависимости от назначения этих параметров. В экране "**Параметры**" можно отображать как полный список параметров, так и частичный список параметров только выбранной категории. Для выбора режима показа частичного списка параметров перейдите на вкладку с названием соответствующей категории. Для отображения полного списка параметров перейдите на вкладку "**Все группы**". Вкладки выбора категорий параметров расположены непосредственно над списком параметров (Рис.17).

#### Настройка параметров

Для того чтобы изменить значения любого параметра, необходимо дважды кликнуть на строке выбранного параметра – в результате откроется окно настройки параметра.

#### Уровень доступа

Для предотвращения несанкционированного доступа к изменению параметров, в контроллере реализовано трехуровневое разграничение прав доступа. Для каждого параметра можно задать собственный уровень доступа. При первом вызове окна настройки параметра, сначалаывается запрос пароля на доступ к настройке. Для каждого уровня доступа задается свой пароль, который хранится в контроллере. Уровень доступа для изменения каждого параметра отображается в таблице параметров в столбце "**Доступ**". Для доступа к настройке параметра необходимо ввести пароль для уровня доступа, не ниже определенного для изменения данного параметра. После ввода корректного пароля, утилита USW 3 автоматически применяет права доступа, определяемые паролем, для всех последующих операций.

Также можно воспользоваться кнопкой **СМЕНИТЬ ДОСТУП** () на панели инструментов для задания и изменения текущего уровня доступа к настройкам.

По умолчанию пароль для наивысшего уровня доступа "**МАСТЕР**" – 2002, для уровня доступа "**СЕРВИС**" – 2001, для низшего уровня доступа "**ОПЕРАТОР**" – 2000. Эти пароли могут быть впоследствии изменены в соответствующих параметрах.

#### Окно настройки параметра

Если введен корректный пароль уровня доступа, то при двойном щелчке левой кнопкой мыши на строке выбранного параметра открывается окно настройки этого параметра. Пример окна настройки параметра "**G U 1 >**" (защита от высокого напряжения генератора, 1 ступень) показан на Рис.18. Описание значений параметров и кнопок окна настройки параметра на примере

параметра “**G U 1 >**” приведено ниже в таблице. В зависимости от выбранного параметра, для настройки могут быть доступны не все значения.

значение или кнопка	описание
<b>Уставка</b>	уставка срабатывания защиты или номинальное значение параметра (диапазон зависит от параметра)
<b>Задержка</b>	выдержка времени на срабатывание защиты или номинальное значение уставки таймера (диапазон зависит от параметра)
<b>Класс неиспр.</b>	Класс неисправности – действие контроллера при достижении значения параметра уставки
<b>Выход А</b>	номер выходного реле контроллера (сработает при достижении фактического значения параметра величины уставки)
<b>Выход В</b>	номер выходного реле контроллера (сработает при достижении фактического значения параметра величины уставки)
<b>Уровень доступа</b>	уровень доступа для изменения этого параметра
<b>Активна</b>	разрешение или запрет реакции контроллера на событие достижения значения параметра величины уставки
<b>Больше</b>	Тип аварийно-предупредительного сигнала - по превышению/снижению (подачи/снятия сигнала - для дискретных входов) значения относительно параметра уставки
<b>Автоподтверждение</b>	разрешение или запрет автоматического квитирования защиты по этому параметру
<b>Блокировка...</b>	Выбор правила подавления (блокировки) защиты по этому параметру
<b>Текущее значение</b>	фактическое текущее значение параметра (обновляется в реальном времени)
<b>Текущее время</b>	счетчик времени, прошедшего после достижения фактического значения параметра величины уставки (обновляется в реальном времени)
<b>Записать</b>	записать значения параметра в контроллер
<b>OK</b>	применить изменения и закрыть окно настройки параметра
<b>Отменить</b>	закрыть окно настройки параметра и отменить все сделанные изменения



**ВНИМАНИЕ!** При нажатии кнопки **OK** сделанные изменения в настройках параметра НЕ ЗАПИСЫВАЮТСЯ в контроллер, а сохраняются в утилите. Чтобы сразу записать изменения в контроллер, необходимо нажать кнопку **Записать**. Также, после закрытия окна настройки параметра, можно загрузить в контроллер все сохраненные в утилите параметры.

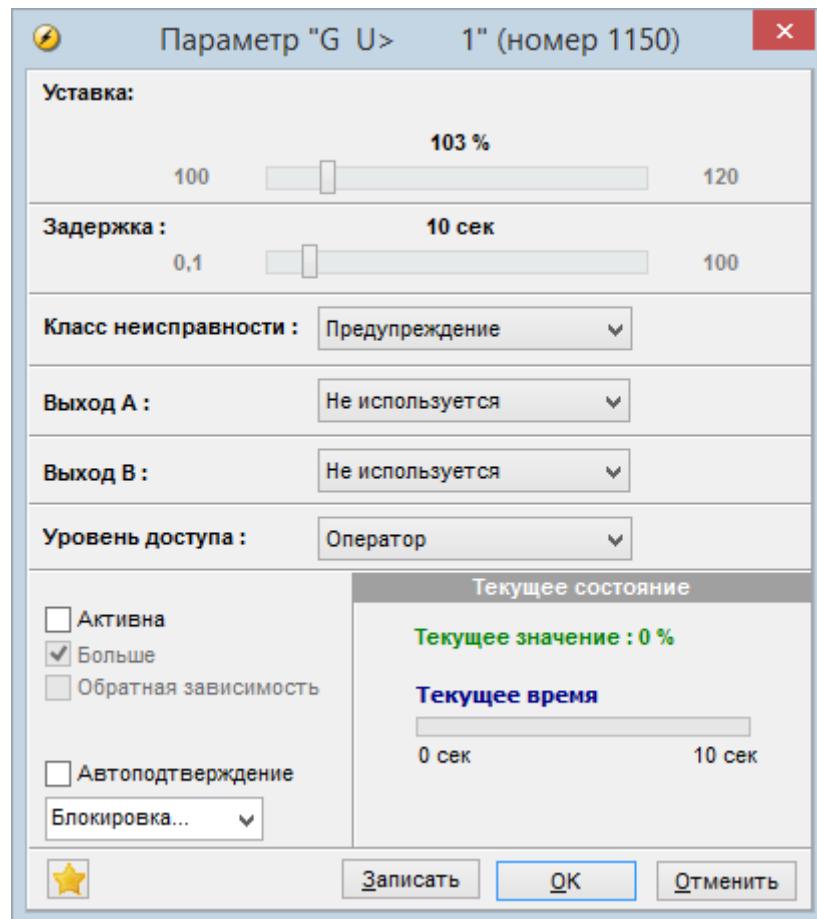


Рис.18. Пример окна настройки параметра

Значения **Уставка** и **Задержка** настраиваются при помощи ползунка или щелчком по значению. Перемещать ползунок можно курсором мыши (грубо) или стрелками "вправо" и "влево" (для точной настройки).

### 3.6 Настройка входов/выходов

Данные настройки производятся в следующем окне :

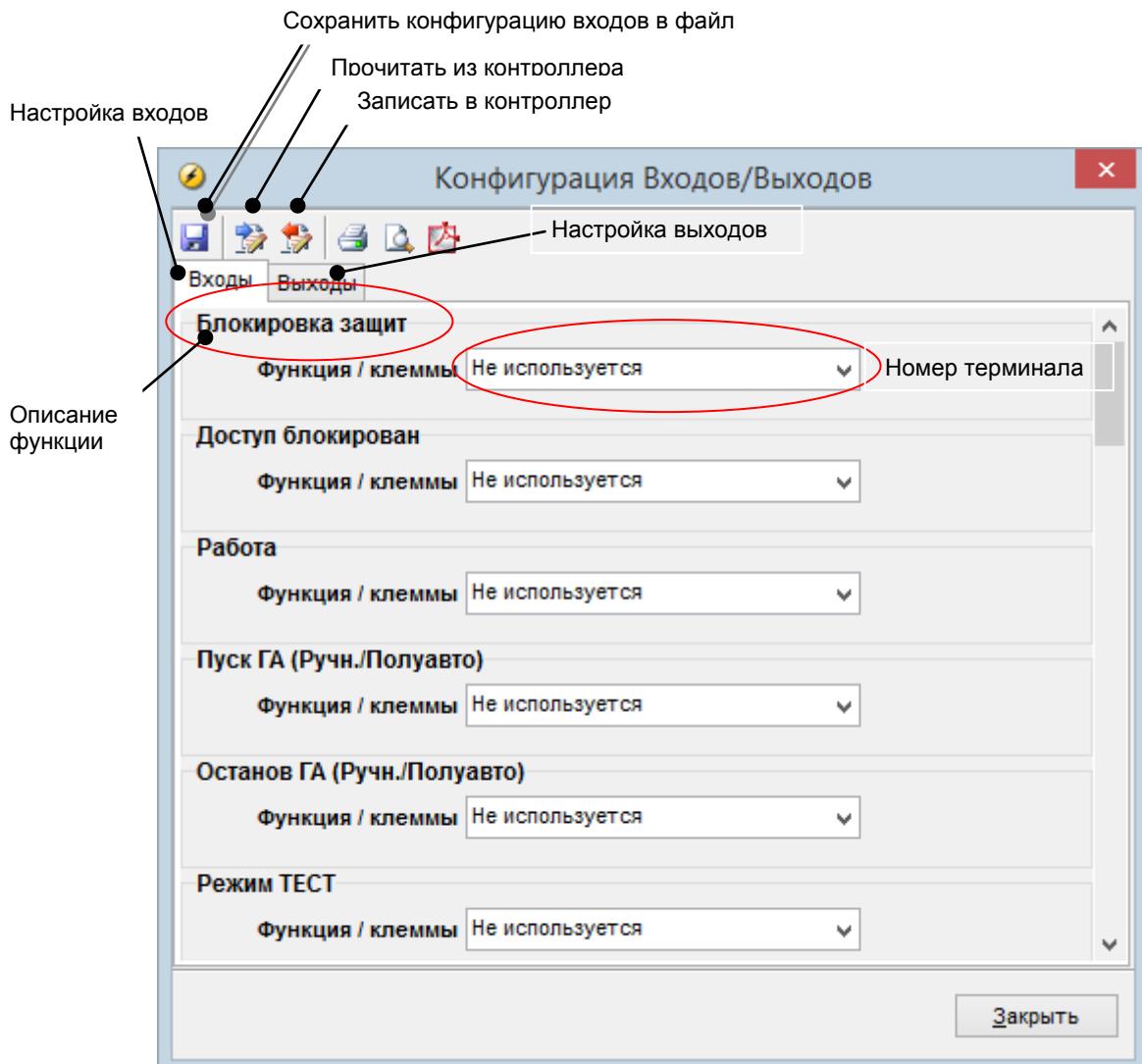


Рис.19. Пример окна настройки входов

**ВНИМАНИЕ!** Функциональное описание дискретных входов приведено в справочнике разработчика для каждого типа контроллера DEIF.



**ВНИМАНИЕ!** Функциональное описание дискретных выходов приведено в справочнике разработчика либо в инструкции по установке блока в зависимости от типа контроллера DEIF.

### 3.7 Конфигурация М-Логики

Функция М-Логика может быть использована только как **дополнительная логика к основному алгоритму** работы контроллеров DEIF. Функция М-Логика используется для выдачи контроллером дополнительных сигналов в определенных условиях. М-Логика – позволяет создавать **простые алгоритмы** в основе которых лежат логические события. Определяется одно или несколько входных событий при которых происходит активация контроллером заданного выхода. Имеется возможность выбора входных событий из представленного в программе перечня. Выходные события выбираются аналогичным образом. Назначение этой функции – предоставить оператору дополнительные возможности для реализации алгоритмов управления генераторным агрегатом.

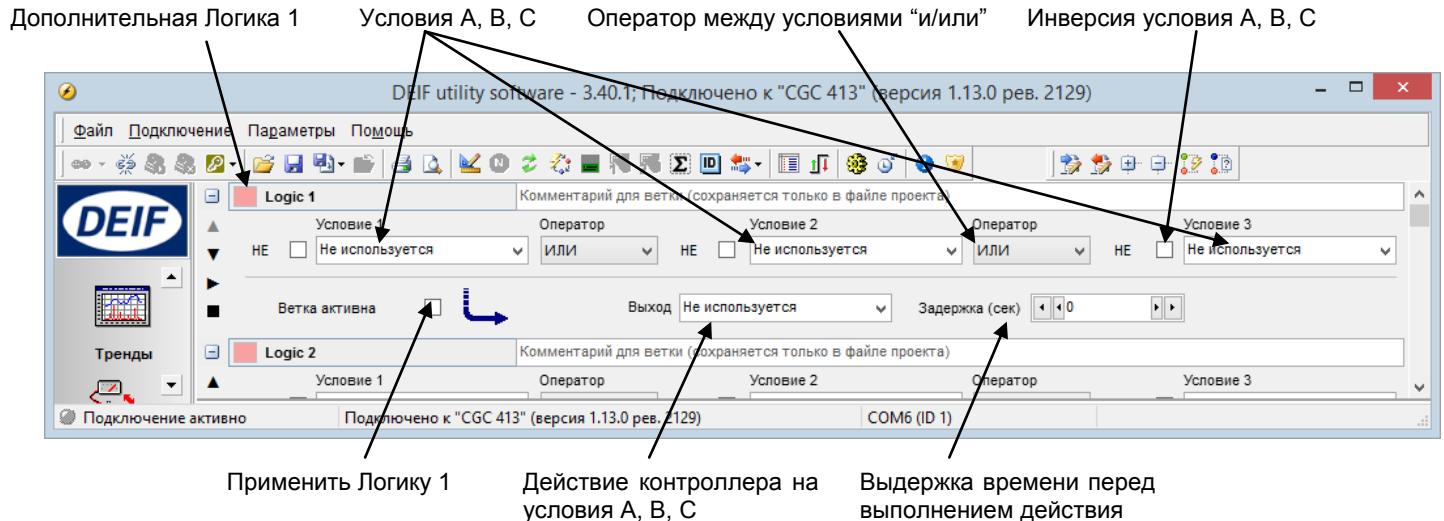
На рисунке показан основной принцип программирования функции М-Логика.



Рис.20. Функция М-Логика



Для конфигурации М-Логики используется экран:



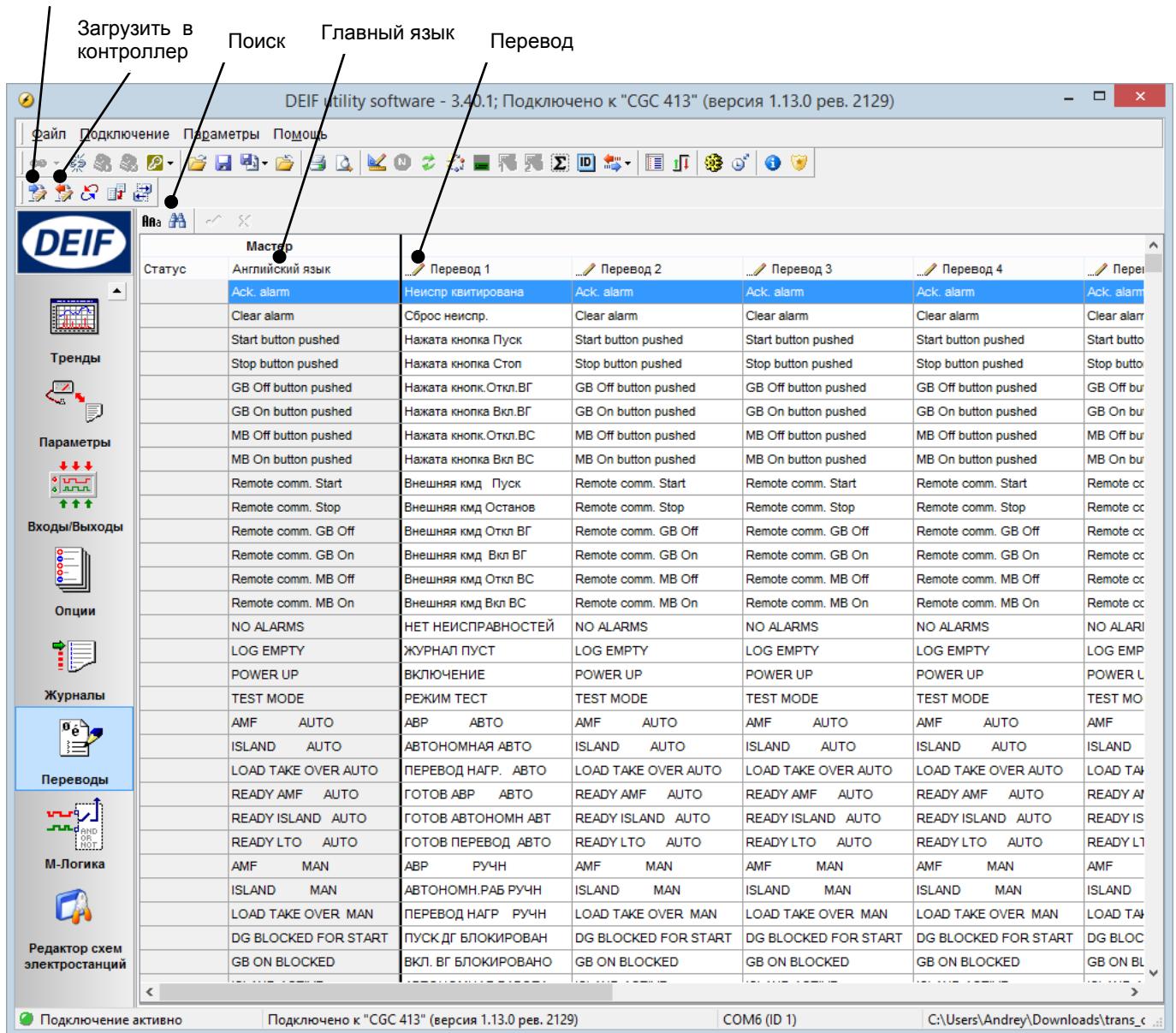
**ВНИМАНИЕ!** Более подробно см. отдельное описание функции М-Логика.



### 3.8 Русификация

Контроллеры DEIF поставляются с файлом русификации, который затем редактируется под конкретный проект и загружается в контроллер с помощью окна:

Прочитать из контроллера



**ВНИМАНИЕ!** Данная функция поддерживается только контроллерами GC-1F, CGC, AGC100, AGC3 и AGC4, PPM3, PPU3, GPU3, GPC3.



### 3.9 Конфигурация дополнительной панели оператора

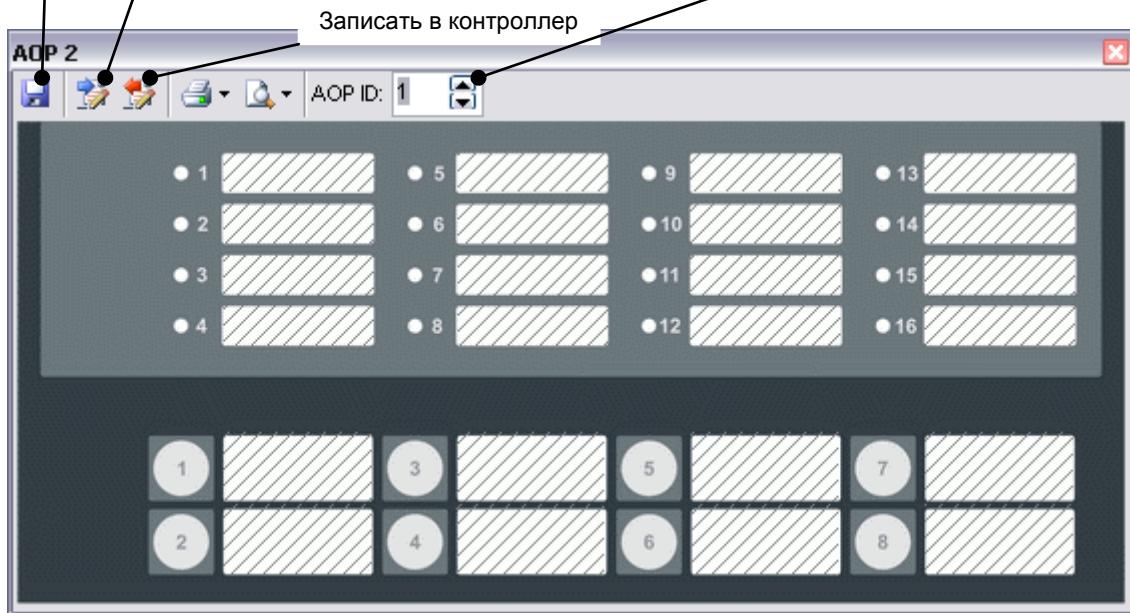
В зависимости от типа контроллеры DEIF могут поддерживать подключение дополнительной панели оператора. Настройка дополнительной панели оператора производится нажатием на соответствующую кнопку/индикатор в окне :

Сохранить конфигурацию дисплея в файл

Прочитать из контроллера

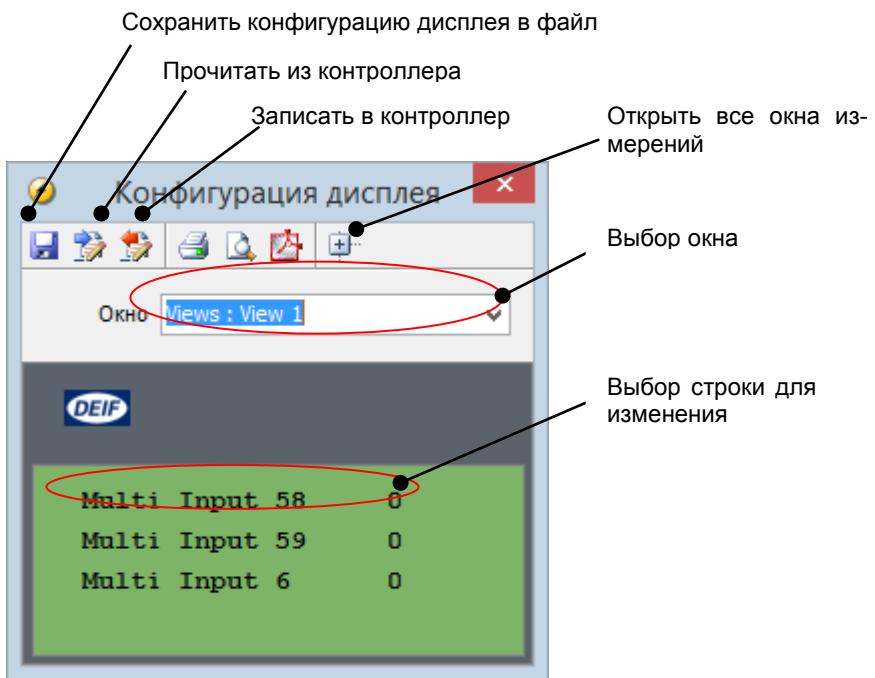
Запись в контроллер

Задать адрес панели



### 3.10 Настройка дисплея (окон просмотра параметров)

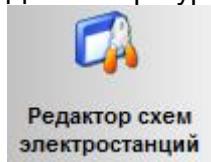
Контроллеры DEIF имеют конфигурируемый дисплей. Настройка дисплея производится в следующем окне :



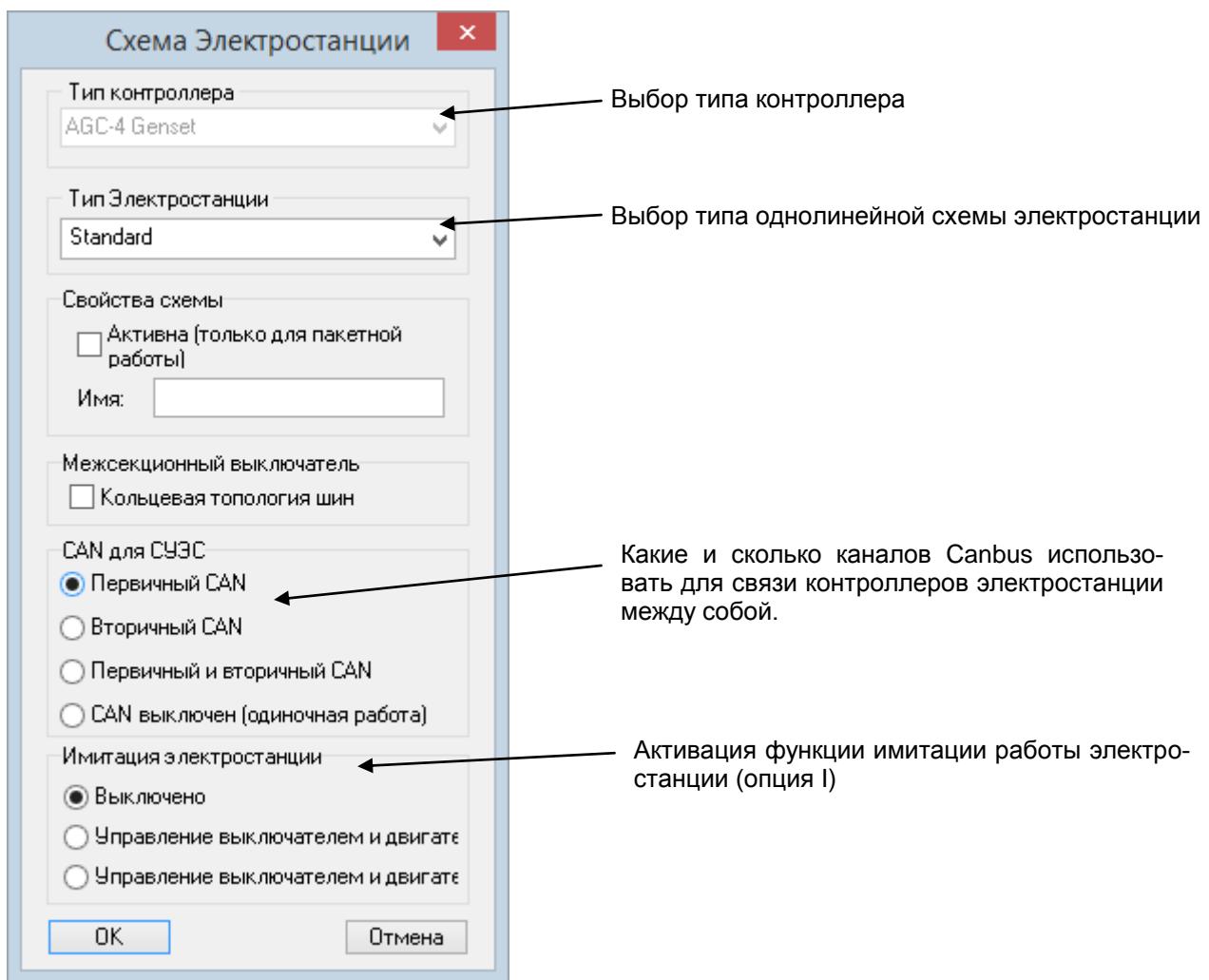
При нажатии левой кнопкой мыши по одной из строк появится список новых параметров для отображения на дисплее. Затем новую конфигурация необходимо записать в контроллер.

### 3.11 Конфигурация однолинейной схемы электростанции

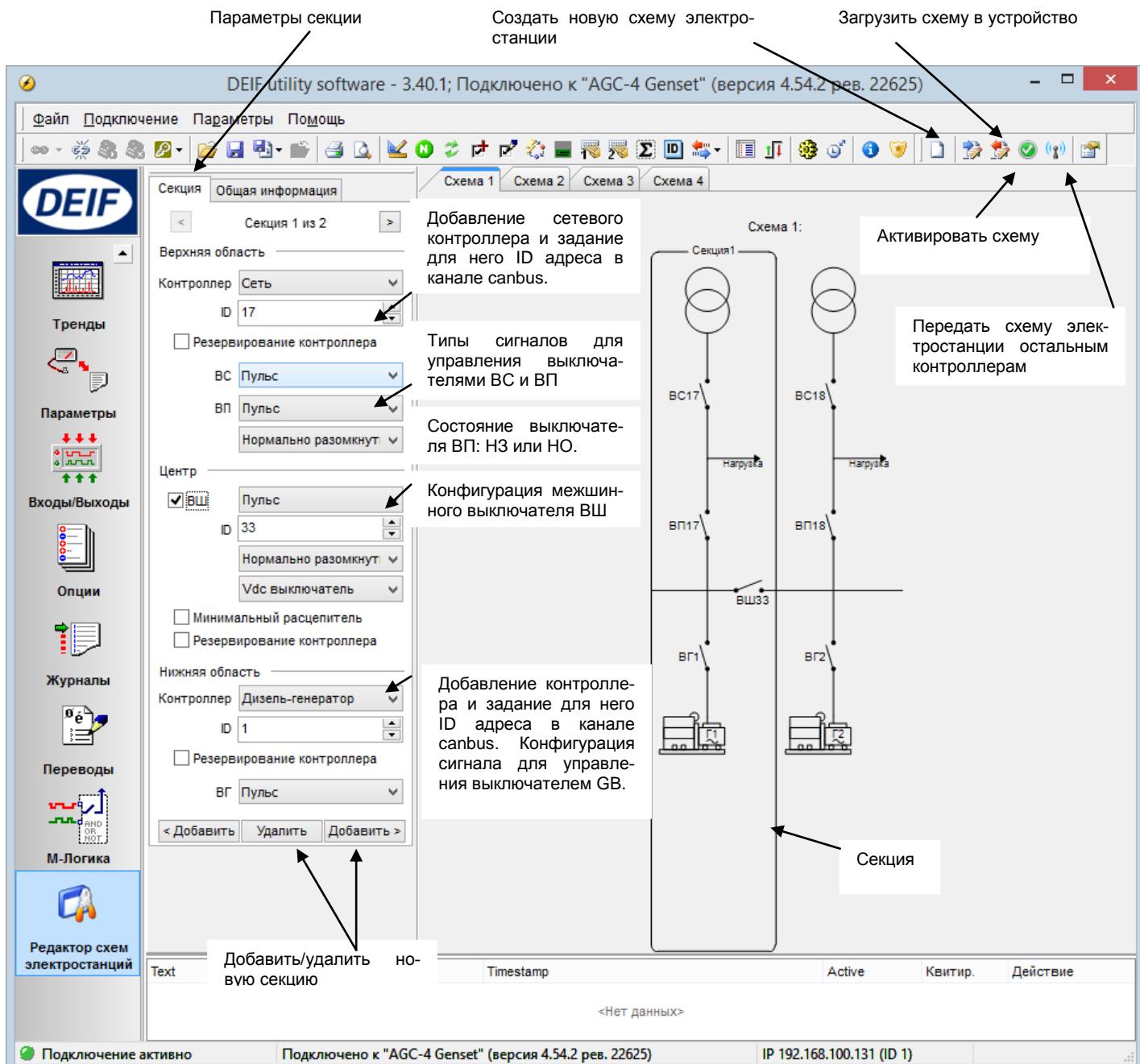
Для конфигурации схемы электростанции используется редактор схем электростанций.



Конфигурация начинается с задания общих свойств электростанции:



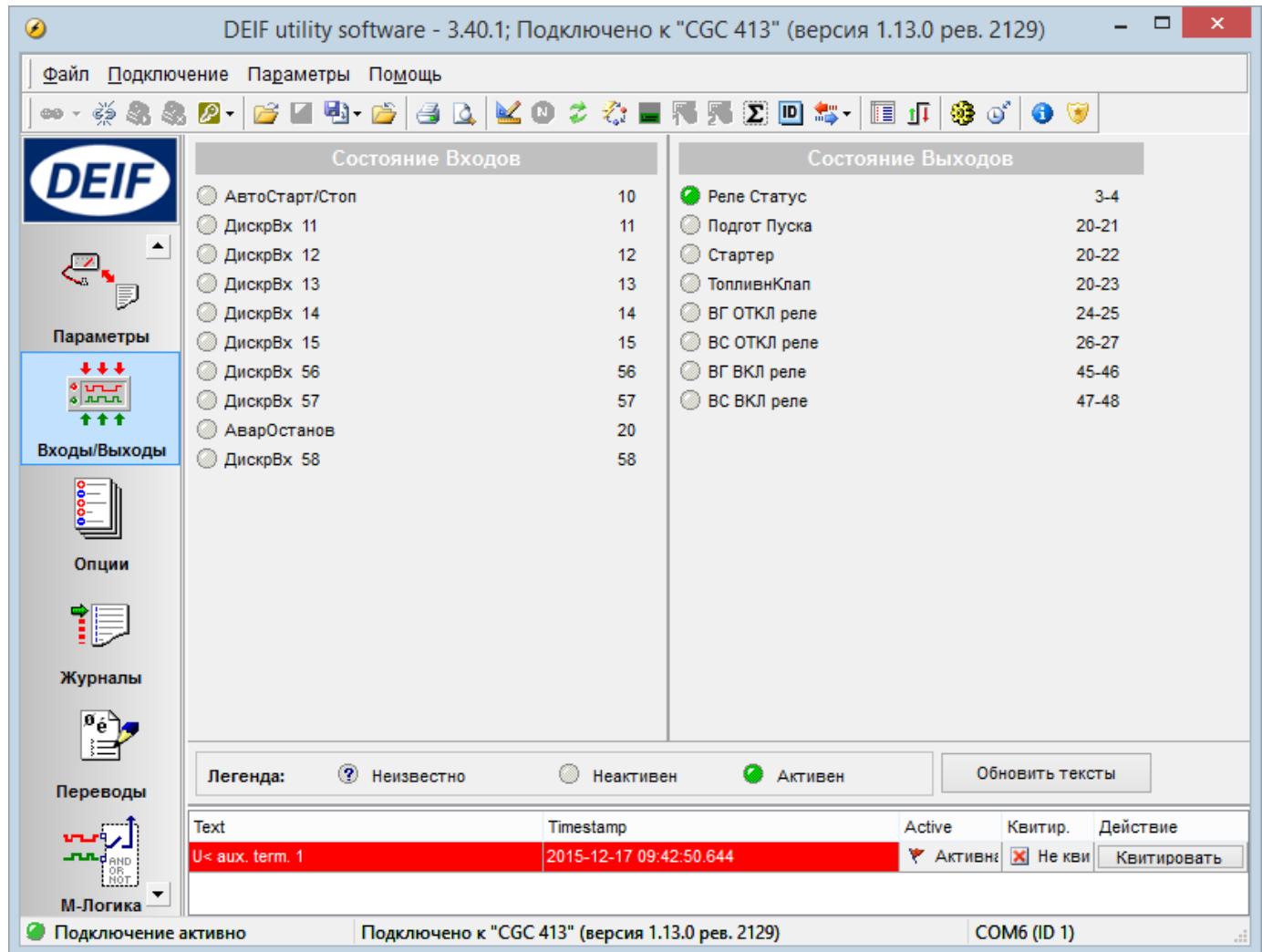
В следующем окне создается однолинейная схема электростанции с указанием свойств каждой секции:



После загрузки схемы, контроллеры электростанции начинают работать по новой однолинейной схеме.

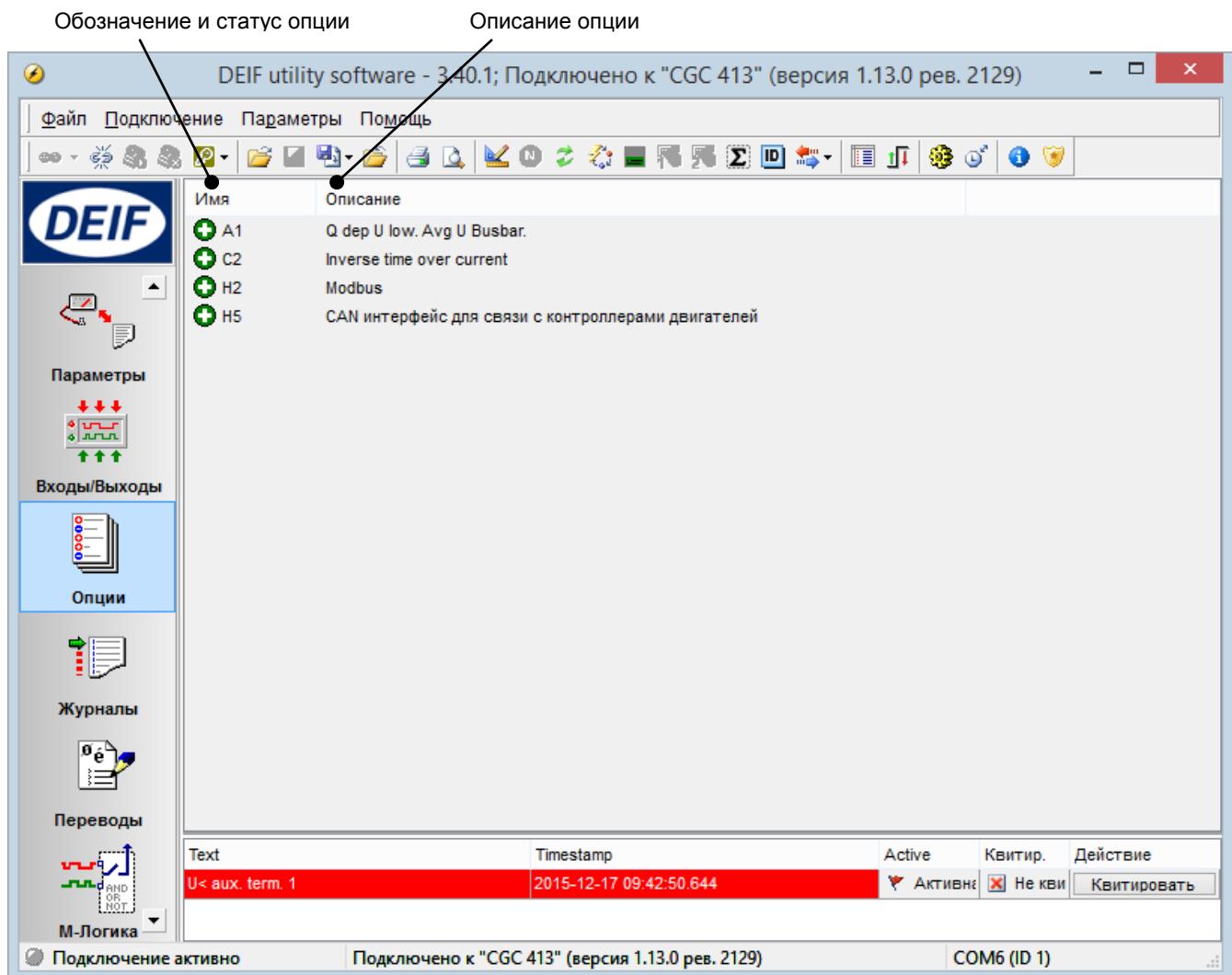
### 3.12 Экран “Входы/выходы”

Данный экран предназначен для просмотра состояния входов/выходов контроллера.



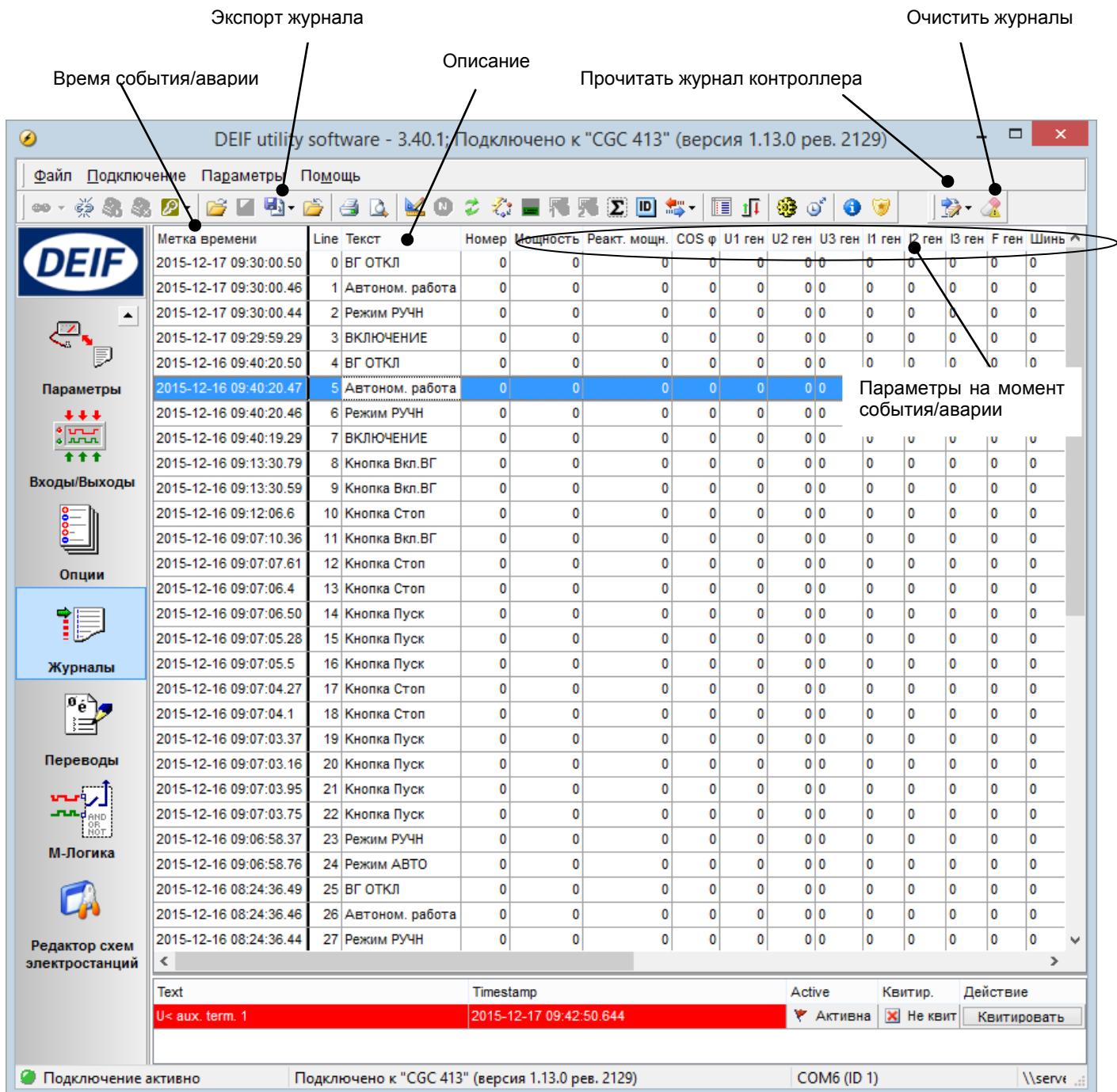
### 3.13 Экран “Опции”

Данный экран предназначен для просмотра опций активированных (обозначаются “+”) в контроллере.



### 3.14 Экран “Журналы”

Данный экран предназначен для просмотра журнала событий/неисправностей в контроллере. ПО DEIF USW имеет возможность экспорта журнала контроллера в различные форматы Excel, txt, pdf.



## 4. Конфигуратор Modbus

### 4.1 Общие сведения

Конфигуратор Modbus используется для программирования конфигурируемых регистров контроллеров, участвующих в обмене данными по интерфейсам RS-485 ModBUS или ProfiBUS-DP, если соответствующие опции установлены в контроллере. Конфигурируемые регистры расположены по адресам с 0 по 499, для их чтения используется функция 04 (Read Holding registers). Описание регистров приведено в описании опции H2 контроллера. Эта область памяти используется для записи необходимых регистров с 500 по 2000 (функция 04).

Использование конфигурируемых регистров позволяет увеличить скорость чтения параметров из контроллера, сократив количество передаваемых в контроллер запросов. В связи с ограничением протокола Modbus на количество регистров, вычитываемых в одной посылке (до 125), может понадобиться несколько запросов для того чтобы прочитать нужные регистры. Таким образом, если требуемые для вычитки регистры расположить в одной области памяти, например в регистрах с 0 по 100, то эту часть можно вычитать одним запросом. Если же эти регистры расположены в разрозненных областях памяти с 500 по 2000, то количество запросов может значительно вырасти, что приведет к увеличению периода обновления данных в системе мониторинга.

Запуск конфигуратора **Modbus** производится с панели инструментов кнопкой «**Конфигуратор Modbus**» .

## 4.2 Описание интерфейса

Рабочее окно **КОНФИГУРАТОРА MODBUS** показано на Рис.21

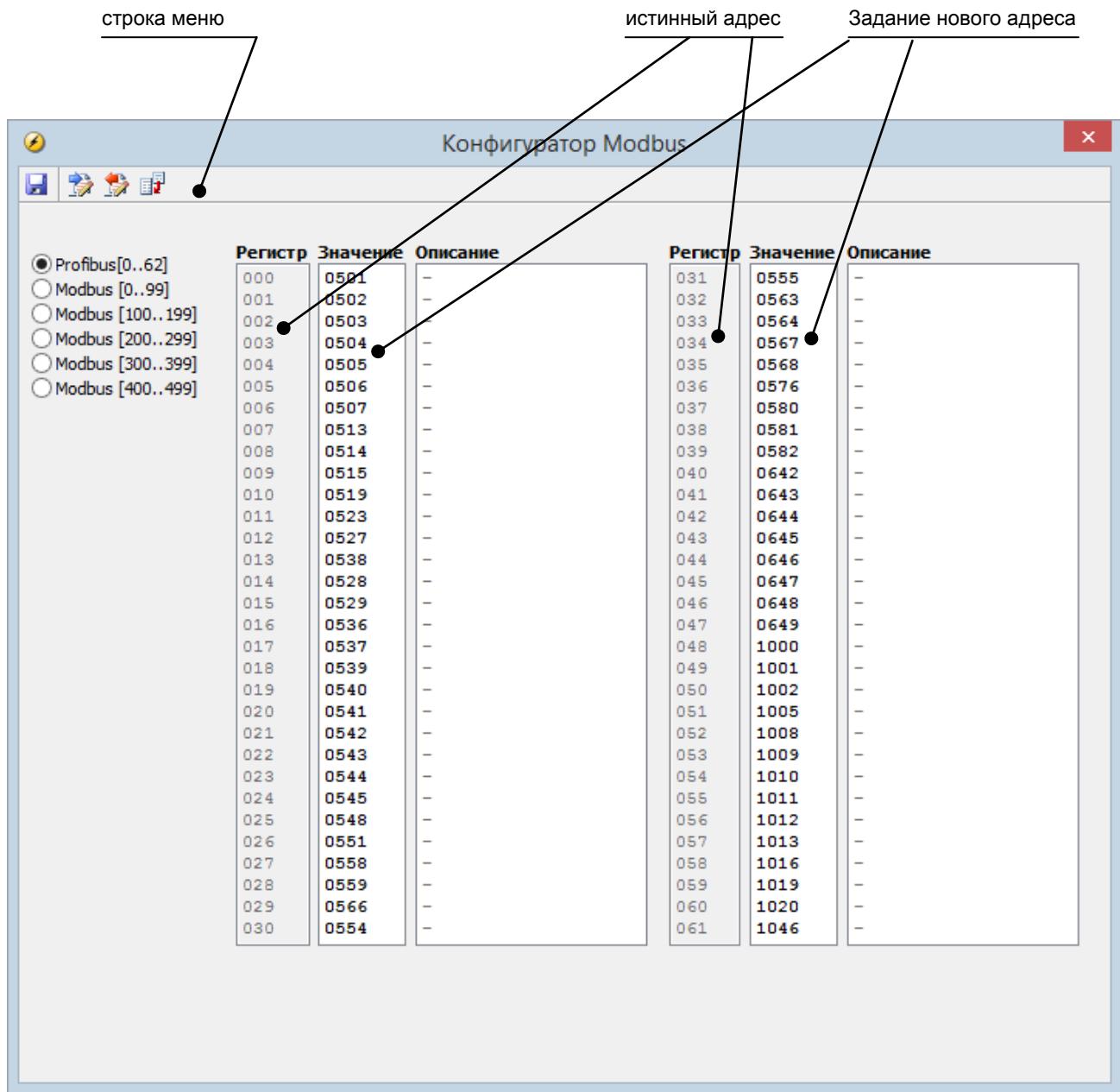


Рис.21. Пример окна конфигуратора Modbus